



# MAUI<sup>®</sup> G3 MIX SERIES

SYSTÈME DE SONORISATION COMPACT À COLONNE CARDIOÏDE AVEC TABLE DE MIXAGE NUMÉRIQUE

LDMAUI11G3MIX(W); LDMAUI28G3MIX(W);



# TABLE DES MATIÈRES

<b>1</b>	<b>VERSIONS ET RÉVISIONS DU DOCUMENT .....</b>	<b>7</b>
<b>2</b>	<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>8</b>
2.1	Vous avez fait le bon choix ! .....	8
2.2	Contacts.....	8
2.3	Lien vers le centre de téléchargement.....	8
2.4	Conventions de visualisation dans ce manuel de l'utilisateur .....	9
<b>3</b>	<b>CONFORMITÉ DES PRODUITS.....</b>	<b>10</b>
3.1	Déclaration du fabricant.....	10
3.2	Déclaration de conformité.....	10
<b>4</b>	<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....</b>	<b>12</b>
4.1	Utilisation prévue.....	12
4.2	Explication des pictogrammes de sécurité et d'avertissement.....	12
4.3	Structure des messages d'avertissement.....	13
4.4	Sécurité générale.....	13
4.5	Sécurité électrique.....	14
4.6	Sécurité physique .....	15
4.7	Sécurité thermique.....	15
4.8	Sécurité sans fil .....	15
4.9	Sécurité des appareils.....	16
<b>5</b>	<b>DESCRIPTION DU PRODUIT .....</b>	<b>17</b>
5.1	Présentation du produit .....	17
5.2	Variantes de produits .....	17
5.3	Accessoires en option .....	17
5.4	Dimensions.....	18
5.5	Caractéristiques techniques.....	18
5.6	L'interface utilisateur .....	22
5.7	Mode Easy et mode Expert.....	24
<b>6</b>	<b>PRÉPARATION .....</b>	<b>25</b>
6.1	Contenu du carton .....	25

6.2	Présentation des composants du système.....	25
6.3	Assemblage du système .....	26
<b>7</b>	<b>UTILISATION .....</b>	<b>27</b>
7.1	Alimentation.....	27
7.1.1	Branchement secteur .....	27
7.1.2	Connexion du câble secteur.....	27
7.1.3	Mise en marche/arrêt de l'appareil.....	28
7.1.4	Déconnexion du câble secteur .....	28
7.2	Naviguer dans le menu de l'appareil.....	29
7.2.1	Navigation à l'écran .....	29
7.2.2	Utilisation du bouton PAGE .....	30
7.3	App.....	30
7.3.1	Télécharger l'app .....	30
7.3.2	Fonctionnalité étendue de l'app .....	31
7.3.3	Mise à jour du micrologiciel.....	32
7.4	Présentation de l'écran de veille.....	33
7.5	Présentation des pages d'écran en mode Expert.....	34
7.5.1	Vue d'ensemble des canaux d'entrée en mode Expert.....	34
7.5.1.1	Vue d'ensemble de la section Input Metering en mode Expert .....	34
7.5.1.2	Aperçu de la section PREAMP .....	35
7.5.1.3	Présentation de la section d'égalisation des canaux en mode Expert.....	36
7.5.1.4	Présentation de la section GATE .....	37
7.5.1.5	Vue d'ensemble de la section COMPRESSEUR .....	38
7.5.1.6	Présentation section SENDS Mono .....	39
7.5.1.7	Présentation section SENDS Stereo .....	40
7.5.2	Présentation du canal MAIN en mode Expert .....	41
7.5.2.1	Présentation de la section des indicateurs de niveau MAIN.....	41
7.5.2.2	Présentation de la section EQ MAIN .....	42
7.5.2.3	Présentation section MONITOR OUT Mono.....	43
7.5.2.4	Présentation section MONITOR OUT Stereo .....	44
7.5.2.5	Effets (FX) .....	44
7.5.2.6	Présentation de la section SYSTEM OUT .....	45
7.5.3	Présentation de la section FX en mode Expert.....	46

7.5.3.1	Présentation de l'effet Reverb .....	46
7.5.3.2	Présentation de l'effet Delay .....	47
7.5.3.3	Présentation de l'effet Chorus .....	48
7.5.3.4	Vue d'ensemble de l'effet Combo.....	49
7.5.4	Présentation de la section des paramètres en mode Expert .....	50
7.5.4.1	Présentation des paramètres GLOBAL .....	50
7.5.4.2	Présentation de l'accès par l'app.....	51
7.5.4.3	Présentation des paramètres de la pédale Footswitch.....	52
7.5.4.4	Présentation des paramètres de l'écran.....	53
7.5.4.5	Présentation des paramètres système .....	54
7.5.4.6	Présentation de la section amplificateur.....	55
7.6	Présentations des pages d'écran en mode Easy.....	55
7.6.1	Présentation des canaux d'entrée en mode Expert.....	55
7.6.1.1	Présentation de la section égaliseur en mode Easy .....	56
7.6.1.2	Présentation de la page Config en Mode Easy.....	57
7.6.2	Présentation du canal MAIN en mode Easy .....	58
7.6.2.1	Présentation de la section EQ MAIN en mode Easy .....	58
7.6.2.2	Présentation de la section FX en mode Easy .....	59
7.7	Connecteurs d'entrée.....	60
7.7.1	Connexion d'une source d'entrée à l'entrée MIC / LINE / HI-Z.....	60
7.7.2	Bluetooth® .....	60
7.7.2.1	À propos du Bluetooth® et du Bluetooth® Low Energy (BLE) .....	60
7.7.2.2	Couplage d'un appareil via Bluetooth® pour la lecture audio .....	60
7.7.2.3	Désappairage d'un appareil via Bluetooth® pour la lecture audio .....	61
7.7.2.4	Appairage d'un appareil Bluetooth® Low Energy (BLE).....	61
7.8	Lecture audio .....	62
7.8.1	Réglage du gain du PREAMP .....	62
7.8.2	Réglage du volume du canal .....	62
7.8.3	Réglage du volume principal (MAIN).....	62
7.8.4	Utilisation de la pédale Footswitch.....	62
7.8.5	Préréglages.....	63
7.9	Connecteurs de sortie .....	63
7.9.1	SysLink® .....	63

7.9.1.1	Raccordement d'un système MAUI® via SysLink® .....	63
7.9.1.2	Réinitialisation des systèmes SysLink® aux paramètres par défaut .....	64
7.9.1.3	Réglage "gauche" (L) ou "droite" (R) sur un système MAUI connecté via SysLink® .....	65
7.9.1.4	Contrôle à distance d'un système SysLink® .....	66
7.9.2	Sortie System Out.....	67
7.9.2.1	Cas d'utilisation de la sortie System Out .....	67
7.9.2.2	Utilisation de la sortie System Out.....	69
<b>8</b>	<b>MAINTENANCE .....</b>	<b>70</b>
8.1	Nettoyage de l'appareil .....	70
8.2	Stockage de l'appareil .....	70
8.3	Dépannage .....	71
8.4	Réinitialisation du système aux paramètres par défaut .....	72
8.5	Mode de récupération sans échec.....	73
8.5.1	Démarrage de l'appareil en mode de récupération sans échec.....	73
<b>9</b>	<b>RÉPARATION .....</b>	<b>74</b>
<b>10</b>	<b>MISE AU REBUT .....</b>	<b>75</b>
10.1	Élimination des emballages.....	75
10.2	Mise au rebut des appareils.....	75

## 1 | VERSIONS ET RÉVISIONS DU DOCUMENT

Numéro de version	Version	Modifications	Date de publication
1	Ce document	Original	Janvier 2025

## 2 | INTRODUCTION

### 2.1 VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX !

Ce produit a été développé et fabriqué selon les normes de qualité les plus strictes afin de garantir un fonctionnement sans problème pendant de nombreuses années. Vous trouverez de plus amples informations sur la LD Systems sur notre site web à l'adresse suivante :

<https://www.ld-systems.com/>

### 2.2 CONTACTS

	Siège social Adam Hall GmbH	Service clientèle
E-mail	<a href="mailto:info@adamhall.com">info@adamhall.com</a>	<a href="mailto:customerservice@adamhall.com">customerservice@adamhall.com</a>
Téléphone	+49 60 819 419-0	+49 60 819 419 73-0
Rue	Adam-Hall-Str. 1	Adam-Hall-Str. 1
Code postal / ville	61267 Neu-Anspach	61267 Neu-Anspach
Site web	<a href="http://www.adamhall.com">www.adamhall.com</a>	<a href="http://www.adamhall.com">www.adamhall.com</a>

### 2.3 LIEN VERS LE CENTRE DE TÉLÉCHARGEMENT

Le centre de téléchargement vous permet de télécharger diverses informations, telles que des données CAO ou des données techniques. Scannez le code QR ou cliquez sur le lien pour télécharger ces informations :

*[MAUI® 11 G3 MIX](#) [MAUI® 28 G3 MIX](#)*



**Maui 11 G3 Mix**



**Maui 28 G3 Mix**

## 2.4 CONVENTIONS DE VISUALISATION DANS CE MANUEL DE L'UTILISATEUR

Dans ce manuel, nous utilisons des pictogrammes et des icônes dans certains contextes. Vous trouverez ci-dessous un tableau avec des explications et des cas d'utilisation de ces pictogrammes et icônes.

Icône / Pictogramme	Désignation	Contexte	Explication / Exemple
✓	<b>Prerequisite</b>	Tâches	Utilisé dans les rubriques de tâches pour indiquer une condition préalable qui doit être remplie avant de commencer la tâche.
⇨	<b>Result / Intermediate Result</b>	Tâches	Utilisé dans les rubriques de tâches pour indiquer un résultat ou un résultat intermédiaire d'une étape d'action.
1 Étape a) Sous-étape	<b>1 Action Step</b> <b>a) Substep</b>	Tâches	Utilisé dans les rubriques de tâches pour indiquer les étapes et sous-étapes de l'action.
1	<b>Callout</b>	Graphiques ; tâches	Référence textuelle ou étiquetage de certaines fonctions de l'appareil
[...]	<b>Value range indicator</b>	Données techniques ; paragraphes ; listes	Indique la plage de valeurs d'un paramètre, tel que "Taux de compression : <b>1:1...20:1</b> ". Utilisé principalement dans les tableaux ou les listes d'appel.
*	<b>Asterisk</b>	Paragraphes ; tableaux	Indique des informations supplémentaires dans une note de bas de page.
La LED <b>LIM</b> s'allume	<b>General User Interface element</b>	Paragraphes ; tâches ; tableaux ; listes	Les mots apparaissant ainsi représentent des éléments de l'interface utilisateur graphique sur l'appareil.
Touche <b>PAGE</b>	<b>Key / Button</b>	Paragraphes ; tâches ; tableaux ; listes	Les mots présentés de cette façon correspondent à des contrôles de l'interface utilisateur sur l'appareil.
<nom>	<b>User input</b>	Paragraphes ; tâches ; tableaux ; listes	Les mots apparaissant ainsi correspondent à des entrées requises de la part de l'utilisateur.
<a href="https://adamhall.com">https://adamhall.com</a>	<b>Weblink</b>	Paragraphes ; tableaux ; listes	Lien externe vers un site web

## 3 | CONFORMITÉ DES PRODUITS

### 3.1 DÉCLARATION DU FABRICANT

Adam Hall offre une garantie volontaire de 2 ans pour l'ensemble de l'Union européenne. La période de garantie légale n'est pas affectée par cette garantie volontaire.

Vous pouvez consulter nos conditions de garantie détaillées et notre limitation de responsabilité dans la section:

<https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-ld-systems>

Pour tout recours à la garantie pour un produit, veuillez contacter:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach

customerservice@adamhall.com

0049 (0)6081 / 9419-1000

### 3.2 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

**ATTENTION ! Informations sur l'exposition aux radiofréquences : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'antenne radiante et votre corps.**

**ATTENTION ! Tout changement ou modification de cet appareil non explicitement approuvé par le fabricant peut annuler votre autorisation d'utiliser cet équipement.**

REMARQUE : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie dans les fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice
- Éloigner l'appareil du récepteur
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle dans laquelle est branché le récepteur
- Consulter le fournisseur ou un technicien radio/TV expérimenté, afin d'obtenir une assistance

**DÉCLARATION DE L'ISED**

Cet appareil contient un (des) émetteur(s)/récepteur(s) exempté(s) de licence, conformément à la spécification de standard radio (RSS) pour CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'appareil numérique est conforme à la norme canadienne CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B).

Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Cet équipement est conforme aux limites IC RSS-102 d'exposition aux radiations s'appliquant à un environnement non contrôlé.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE**

**CE** Adam Hall GmbH confirme par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant) :

- Directive basse tension (2014/35/UE)
- Directive CEM (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

Les déclarations de conformité des produits soumis aux directives LVD, EMC et RoHS peuvent être demandées à l'adresse suivante : [info@adamhall.com](mailto:info@adamhall.com). Les déclarations de conformité des produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées à l'adresse suivante : <http://www.adamhall.com/compliance>.

## 4 | CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 4.1 UTILISATION PRÉVUE

Ce produit a été développé pour un usage professionnel dans le domaine des technologies de l'événementiel. En outre, il s'adresse uniquement à des utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées dans le domaine des technologies de l'événement.

L'appareil est destiné à des applications mobiles et non à des installations fixes. L'appareil n'est pas adapté à un fonctionnement continu.

L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.

Il ne convient pas à un usage domestique.

N'utilisez pas le produit en dehors des conditions d'utilisation indiquées dans le manuel de l'utilisateur sous la rubrique Données techniques. Toute responsabilité relative aux dommages et aux dégâts causés par des tiers aux personnes et aux biens suite à une utilisation inappropriée est exclue.

Ce produit ne convient pas aux enfants et aux personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances.

### 4.2 EXPLICATION DES PICTOGRAMMES DE SÉCURITÉ ET D'AVERTISSEMENT

Vous trouverez les pictogrammes de sécurité et d'avertissement suivants sur l'appareil, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage :



Ce pictogramme indique que vous devez lire l'intégralité du manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.



Ce pictogramme indique une situation globalement dangereuse.



Ce pictogramme indique les dangers qui peuvent causer un choc électrique.



Ce pictogramme indique des risques de trébuchement.



Ce pictogramme indique des niveaux de pression acoustique élevés.



Ce pictogramme indique des risques de pincement.



Ce pictogramme indique que le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.



Ce pictogramme indique que le produit ne convient pas à un usage domestique.



Ce pictogramme indique que le produit ne contient aucune pièce réparable. Seul le personnel autorisé est habilité à effectuer des travaux de maintenance ou d'entretien.



Ce pictogramme indique des conseils utiles ou des informations complémentaires.

### 4.3 STRUCTURE DES MESSAGES D'AVERTISSEMENT

Dans ce manuel d'utilisation, les messages d'avertissement sont structurés par un symbole de sécurité, un mot indicateur, une description du danger et des instructions sur la manière d'éviter les blessures ou la mort.



**DANGER**

Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.



**AVERTISSEMENT**

Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves



**ATTENTION**

Indique une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées.



**Avis**

Indique des situations ou des conditions susceptibles d'entraîner des dommages aux biens et/ou à l'environnement.

### 4.4 SÉCURITÉ GÉNÉRALE



- Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.
- Conservez ce manuel d'utilisation pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Suivez attentivement les instructions de ce manuel d'utilisation.
- Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou transmettez le produit, vous devez inclure ce manuel d'utilisation.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil est réservé à un usage professionnel.
- Respectez toutes les consignes de sécurité et tous les messages d'avertissement figurant dans ce manuel, sur l'appareil et sur l'emballage.
- Nos produits sont susceptibles d'améliorations en permanence. Si vous constatez des divergences entre le manuel d'utilisation et l'étiquetage de l'appareil, les informations figurant sur l'appareil sont toujours prioritaires.
- Ne retirez pas les instructions de sécurité ou les messages d'avertissement de l'appareil.
- N'ouvrez pas l'appareil.
- N'apportez aucune modification à l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes de détérioration.
- N'utilisez pas l'appareil avec des couvercles enlevés ou manquants.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Sauf spécification différente dans la section Caractéristiques techniques du manuel de l'utilisateur, n'utilisez pas l'appareil à des températures ambiantes supérieures à 40°C / 104°F ou inférieures à 0°C / 32°.

- N'utilisez pas l'appareil dans un climat tropical.
- N'utilisez pas l'appareil à plus de 2000 m d'altitude.
- Sauf indication contraire, ne pas utiliser l'appareil dans des conditions marines.
- N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
- L'entretien et les réparations ne peuvent être effectués que par du personnel de service après-vente autorisé.
- Rangez et transportez l'appareil dans un environnement sec et sûr.
- Si l'appareil a été exposé à de fortes variations de température, par exemple pendant le transport, ne l'allumez pas immédiatement. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante.
- Des niveaux de pression acoustique élevés peuvent provoquer des lésions auditives. Évitez l'exposition prolongée à des niveaux de pression acoustique élevés. Portez des protections auditives.
- Risque de lésions auditives. Brancher ou débrancher des appareils dans la chaîne du signal peut provoquer des parasites de niveau élevé. Allumez l'enceinte en dernier dans la chaîne du signal.
- Risque de lésions auditives. L'activation ou la désactivation d'autres appareils dans la chaîne du signal peut provoquer une crête du signal audio. Allumez l'enceinte en dernier dans la chaîne du signal.

## 4.5

**SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE**

- Cet appareil est un appareil électrique de classe I. Assurez-vous que le conducteur de protection est relié à la terre électrique. Ne pas déconnecter ou contourner le conducteur de protection.
- Ne contournez pas le fusible secteur.
- N'utilisez que les fusibles secteur spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation pliés ou endommagés de quelque façon que ce soit.
- N'utilisez l'appareil que sur des prises de courant conformes, testées et intactes.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau. Tenez l'appareil à l'écart des éclaboussures ou des gouttes d'eau.
- Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau électrique correspondent aux valeurs spécifiées par le fabricant.
- Prenez des mesures appropriées contre les surtensions, telles que la foudre.
- Pour les appareils dotés d'un connecteur de renvoi d'alimentation secteur, assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur spécifiée par le fabricant.
- Cet appareil n'est pas adapté à une tension continue.
- Déconnectez l'appareil de tous les pôles électriques avant toute maintenance, réparation ou avant une longue période de non-utilisation.
- Les câbles d'alimentation captifs ne peuvent être remplacés que par un technicien qualifié.

## 4.6

## SÉCURITÉ PHYSIQUE



• Assurez-vous que l'appareil et son support sont bien positionnés. Sécurisez contre les mouvements involontaires.



• Vérifiez tous les passages de câbles afin d'éviter tout accident par trébuchement.



• Les composants mobiles, tels que les supports de montage, présentent un risque de blessures par pincement.

## 4.7

## SÉCURITÉ THERMIQUE

- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple un radiateur ou un four.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation.
- Sauf indication contraire, maintenez un espace libre d'au moins 20 centimètres tout autour de l'appareil.
- Sauf indication contraire, maintenez les matériaux inflammables, tels que le papier ou le bois, à une distance d'au moins 50 cm de l'appareil

## 4.8

## SÉCURITÉ SANS FIL



L'utilisation d'un émetteur radio est soumise à des réglementations officielles. Veillez à respecter les directives régionales avant la mise en service.

L'utilisation de la radio peut avoir des effets potentiellement dangereux. N'utilisez pas cet appareil dans des zones sensibles telles que :

- Hôpitaux, centres de santé ou autres établissements de soins de santé assurant des traitements à des patients avec du personnel et des équipements qualifiés.
- Zones dangereuses Classe I, II et III
- Zones d'accès restreint
- Installations militaires
- Zones où l'utilisation des téléphones portables est interdite, comme dans les avions.



La qualité et la performance des transmissions de signaux sans fil dépendent des conditions environnementales. Toutes les valeurs de portée se réfèrent à une application en champ libre avec un contact visuel et sans interférence. La portée et la stabilité du signal peuvent être influencées par :

- Objets absorbant les ondes (par exemple, maçonnerie, structures métalliques de bâtiments, eau).
- Interférences
- Spectre de fréquences radio encombré (par exemple, réseaux W-LAN puissants)
- Rayonnement électromagnétique (par exemple, murs vidéo à LED, gradateurs lumineux)

**4.9**

**SÉCURITÉ DES APPAREILS**



- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil en succession rapide, car cela raccourcirait la durée de vie de l'appareil.
- Les haut-parleurs génèrent un champ magnétique, même lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Les appareils tels que les disques durs ou les cartes de crédit peuvent être affectés par le champ magnétique du haut-parleur. N'installez pas ou ne transportez pas ces appareils à proximité du haut-parleur.

## 5 | DESCRIPTION DU PRODUIT

### 5.1 PRÉSENTATION DU PRODUIT

La série LD Systems **MAUI® G3 MIX** est une gamme de systèmes de sonorisation portable à colonne cardioïde avec table de mixage numérique.

#### POINTS FORTS :

- Table de mixage intégrée à 6 canaux avec multi-effets, traitement de dynamique et entrée pour pédale Footswitch
- Streaming audio Bluetooth®
- Contrôle à distance par app
- Mode Easy et mode Expert
- **SysLink®** (mise en cascade de deux systèmes **MAUI®**)

### 5.2 VARIANTES DE PRODUITS

La série LD Systems **MAUI® G3 MIX** comprend les variantes de produits suivantes. Chaque variante est disponible en noir et en blanc RAL 9003.

- LDMAUI11G3MIX – Système amplifié avec caisson de basses à double 8", 6 haut-parleurs de médium/aigu de 3,5", 2 tweeters de 1", avec Bluetooth® et contrôle par app.
- LDMAUI28G3MIX – Système amplifié avec caisson de basses 12", 12 haut-parleurs de médium/aigu de 3,5", 2 tweeters de 1", avec Bluetooth® et contrôle par app.

### 5.3 ACCESSOIRES EN OPTION

Vous trouverez divers accessoires pour votre produit dans la boutique Adam Hall :

<https://www.adamhall.com/shop>

Accessoires	MAUI11G3MIX	MAUI28G3MIX
Câble réseau	<b>4 STAR ECON CAT6A 10 m / 30 m</b> Référence : K4CAT61000/K4CAT63000	
Capuchon de protection du connecteur de colonne pour caisson de basses <b>MAUI® G3 MIX</b>	<b>MAUI® SUB CAP</b> Référence : LDMG3SUBC	
Caisson de basses 2 x 8" amplifié	<b>MAUI® 11 G3 SUB</b> Référence : LDM11G3SUB	-
Caisson de basses 12" amplifié	-	<b>MAUI® 28 G3 SUB</b> Référence : LDM28G3SUB
Housse de protection rembourrée pour caisson de basses <b>MAUI® G3 MIX</b>	<b>MAUI® 11 G3 PC</b> Référence : LDM11G3SUBPC	<b>MAUI® 28 G3 PC</b> Référence : LDM28G3SUB

Accessoires	MAUI11G3MIX	MAUI28G3MIX
Plateau à roulettes pour caisson de basses <b>MAUI® G3 MIX</b>	<b>MAUI® 11 G3 CB</b> Référence : LDM11G3SUBCB	<b>MAUI® 28 G3 CB</b> Référence : LDM28G3SUBCB
Sac de transport rembourré pour les colonnes du système <b>MAUI® G3 MIX</b>	<b>MAUI® 11 G3 SAT BAG</b> Référence : LDM11G3SUBATBAG	<b>MAUI® 28 G3 SAT BAG</b> Référence : LDM28G3SUBATBAG

## 5.4 DIMENSIONS

Visitez le centre de téléchargement pour télécharger les dimensions du produit sous forme de fichier CAO.

Voir aussi:

[Lien vers le centre de téléchargement \[► 8\]](#)

## 5.5 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### GÉNÉRALITÉS

Référence produit	LDMAUI11G3MIX(W)	LDMAUI28G3MIX
Type de produit	Système de sonorisation complet	Système de sonorisation complet
Type d'amplification	Actif	Actif
Couleur du boîtier	Noir / Blanc (RAL 9003)	Noir / Blanc (RAL 9003)
Niveau de pression acoustique maxi (crête)	125 dB SPL	127 dB SPL
Réponse en fréquence (à -10 dB)	39 Hz ... 20 kHz	37 Hz ... 20 kHz
Dispersion (H x V)	120 ° x 30 °	120 ° x 30 °
Masse	31,5 kg	36,2 kg
Caractéristiques	Streaming audio Bluetooth®, colonne cardioïde, contrôle par app (mode Easy et mode Expert), table de mixage 6 canaux, entrée pour pédale Footswitch, mode SysLink® (mise en cascade de 2 systèmes), multieffets et traitements de dynamique intégrés	Streaming audio Bluetooth®, colonne cardioïde, contrôle par app (mode Easy et mode Expert), table de mixage 6 canaux, entrée pour pédale Footswitch, mode SysLink® (mise en cascade de 2 systèmes), multieffets et traitements de dynamique intégrés

### CAISSON DE BASSES

Référence produit	LDMAUI11G3MIX(W)	LDMAUI28G3MIX
Diamètre du boomer (pouces)	2 x 8"	12"

Référence produit	LDMAUI11G3MIX(W)	LDMAUI28G3MIX
Diamètre du boomer (mm)	2 x 203 mm	305 mm
Aimant du boomer	Ferrite	Ferrite
Marque du boomer	Sur mesure	Sur mesure
Diamètre bobine mobile du boomer (pouces)	2"	3"
Diamètre bobine mobile du boomer (mm)	50,8 mm	76,2 mm
Conception du boîtier	Bass reflex	Bass reflex
Matériau du boîtier	Multiplis de bouleau, épaisseur 15 mm	Multiplis de bouleau, épaisseur 15 mm
Revêtement protecteur du boîtier	Polyurée	Polyurée
Dimensions	305 mm x 607 mm x 403 mm	370 mm x 527 mm x 472 mm
Masse	21,3 kg	23,6 kg

#### COLONNE MÉDIUM/AIGU

Référence produit	LDMAUI11G3MIX(W)	LDMAUI28G3MIX
Diamètre du haut-parleur de médium (pouces)	6 x 3,5"	12 x 3,5"
Diamètre du haut-parleur de médium (mm)	6 x 89 mm	12 x 89 mm
Aimant du haut-parleur de médium	Ferrite	Ferrite
Marque du haut-parleur de médium	Sur mesure	Sur mesure
Bobine mobile du haut-parleur de médium (pouces)	0,75"	0,75"
Bobine mobile du haut-parleur de médium (mm)	19 mm	19 mm
Diamètre du tweeter (pouces)	2 x 1"	2 x 1"
Diamètre du tweeter (mm)	2 x 25,4 mm	2 x 25,4 mm
Aimant du tweeter	Néodyme	Néodyme
Marque du tweeter	Sur mesure	Sur mesure
Diamètre bobine mobile du tweeter (pouces)	1"	1"

Référence produit	LDMAUI11G3MIX(W)	LDMAUI28G3MIX
Diamètre bobine mobile du tweeter (mm)	25,4 mm	25,4 mm
Guide d'ondes	Guide d'ondes CD (directivité constante selon la fréquence)	Guide d'ondes CD (directivité constante selon la fréquence)
Entrées haut-parleur	1	1
Connecteur d'entrée colonne	14 broches, sur mesure	14 broches, sur mesure
Conception du boîtier de la colonne médium/aigu	Cardioïde passive	Cardioïde passive
Matériau du boîtier de la colonne médium/aigu	Aluminium	Aluminium
Finition surface de la colonne médium/aigu	Aluminium avec peinture thermolaquée	Aluminium avec finition peinture thermolaquée
Largeur de la colonne médium/aigu	103 mm	103 mm
Hauteur de la colonne médium/aigu	1460 mm	1540 mm
Profondeur de la colonne médium/aigu	135 mm	135 mm
Masse de la colonne médium/aigu	10,2 kg	12,6 kg

#### MODULE AMPLIFICATEUR (INTÉGRÉ AU CAISSON DE BASSES)

Référence produit	LDMAUI11G3MIX(W)	LDMAUI28G3MIX
Amplificateur	Classe D	Classe D
Puissance totale (efficace)	730 W (efficaces) / 1 460 W (crête)	1 030 W (efficaces) / 2 060 W (crête)
Circuits de protection	Protection contre composante continue, court-circuit, limiteur multibande, protection thermique	Protection contre composante continue, court-circuit, limiteur multibande, protection thermique
Refroidissement	Convection	Convection
Contrôles	Bouton Page, bouton Bluetooth® HOLD TO LINK, type d'entrée, potentiomètre de niveau principal, marche/arrêt, indicateurs de niveau des canaux, télécommande, encodeur rotatif-bouton	Bouton Page, bouton Bluetooth® HOLD TO LINK, type d'entrée, potentiomètre de niveau principal, marche/arrêt, indicateurs de niveau des canaux, télécommande, encodeur rotatif-bouton

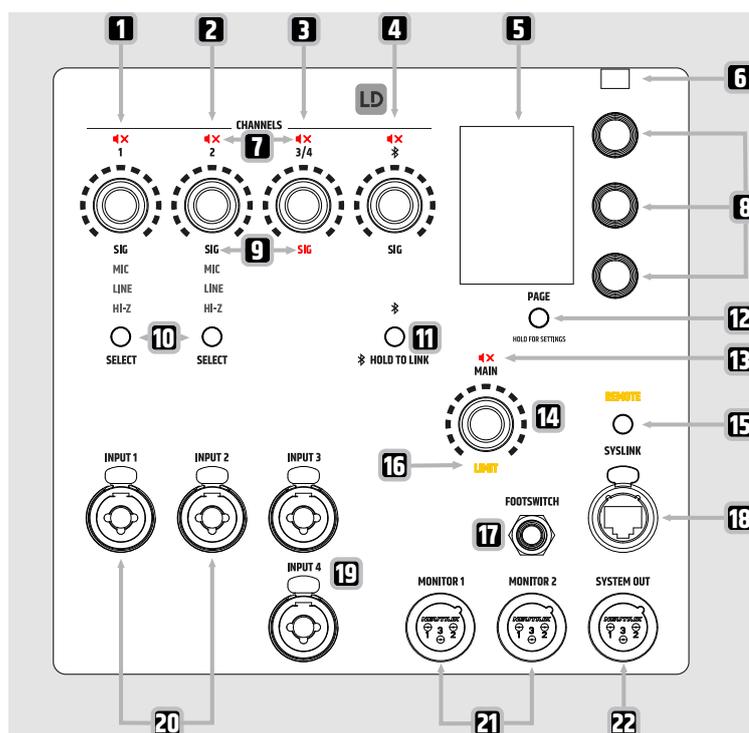
Référence produit	LDMAUI11G3MIX(W)	LDMAUI28G3MIX
Indicateurs	Signal, type d'entrée, activation du limiteur, contrôle à distance, Bluetooth®, écran, niveau de canal, Mute, alimentation, protection (circuit de protection)	Signal, type d'entrée, activation du limiteur, contrôle à distance, Bluetooth®, écran, niveau de canal, Mute, alimentation, protection (circuit de protection)
Embase secteur	powerCON®	powerCON®
Tension secteur	100 V ... 120 V / 50 ... 60 Hz, 220 V ... 240 V / 50 ... 60 Hz	100 V ... 120 V / 50 ... 60 Hz, 220 V ... 240 V / 50 ... 60 Hz
Fusible	T3.15 AL / 250 V	T5 AL / 250 V
Puissance consommée	300 W	400 W
Température ambiante (en fonctionnement)	0 ... 40 °C	0 ... 40 °C
Humidité relative	< 80 % sans condensation	< 80 % sans condensation
Nombre d'entrées au niveau ligne	4, pédale Footswitch	4, pédale Footswitch
Connecteurs d'entrée au niveau ligne	Combo XLR / jack TRS	Combo XLR / jack TRS
Nombre de sorties au niveau ligne	2 sorties Monitor, 1 sortie System	2 sorties Monitor, 1 sortie System
Connecteurs des sorties au niveau ligne	XLR mâle	XLR mâle
Nombre de sorties pour colonne	1	1
Connecteur de sortie pour colonne	Multibroches sur mesure	Multibroches sur mesure
Norme Bluetooth®	A2DP	A2DP
Codec audio Bluetooth®	SBC	SBC

#### CARACTÉRISTIQUES DSP

Référence produit	LDMAUI11G3MIX(W)	LDMAUI28G3MIX
Résolution numérique des convertisseurs A/N-N/A	24 bits	24 bits
Fréquence d'échantillonnage des convertisseurs A/N-N/A	48 kHz	48 kHz

## 5.6

## L'INTERFACE UTILISATEUR



- 1 Encodeur rotatif/bouton (ERB) du canal 1** – Contrôle le volume et le Mute du canal 1. Maintenir le bouton enfoncé pour couper ou rétablir le son. S'allume en orange lorsque le mode SysLink® est activé.
- 2 Encodeur rotatif/bouton (ERB) du canal 2** – Contrôle le volume et le Mute du canal 1. Maintenir le bouton enfoncé pour couper ou rétablir le son. S'allume en orange lorsque le mode SysLink® est activé.
- 3 Encodeur rotatif/bouton (ERB) du canal 3/4** – Contrôle le volume et le Mute du canal 3/4. Maintenir le bouton enfoncé pour couper ou rétablir le son. S'allume en orange lorsque le mode SysLink® est activé.
- 4 Encodeur rotatif/bouton (ERB) du canal BT** – Règle le volume du canal Bluetooth®. Maintenez l'encodeur/bouton enfoncé pour couper (Mute) ou rétablir le son. S'allume en orange lorsque le mode SysLink® est activé.
- 5 Écran à cristaux liquides** – Écran pour interface graphique couleur Les bords de l'écran deviennent orange lorsque le mode SysLink® est activé. Pour les options d'économiseur d'écran, voir les paramètres d'affichage.
- 6 Capteur de lumière** – Règle automatiquement la luminosité de l'écran. L'activation ou la désactivation s'effectuent dans les réglages de l'affichage.
- 7 Mute CHANNELS** – Indique que le canal est coupé (Mute)
- 8 Encodeurs rotatifs/boutons (ERB) de l'écran** – Contrôle des éléments de menu apparaissant à l'écran (ERB du haut, du milieu, du bas)
- 9 SIG** – Indique qu'un signal audio est présent sur le canal correspondant (LED blanche). En cas d'écrêtage du signal, la LED passe au rouge.

- 10 Boutons SELECT** – Commutent entre MIC (niveau micro), LINE (niveau ligne) et HI-Z (instrument haute impédance).
- 11 Bouton HOLD TO LINK** – Maintenez ce bouton enfoncé pendant 2 secondes pour activer l'appairage Bluetooth® (streaming audio).
- 12 Bouton PAGE** – Navigation dans les pages du menu. Maintenez le bouton enfoncé pendant 1 seconde pour accéder aux réglages.
- 13 Mute MAIN** – Indique que le canal principal (MAIN) est coupé (Mute)
- 14 Encodeur rotatif/bouton (ERB) MAIN** – Contrôle du volume général et du Mute du canal principal (MAIN). Maintenez l'encodeur/bouton enfoncé pour couper (Mute) ou rétablir le son. S'allume en orange lorsque le mode SysLink® est activé.
- 15 Bouton SYSLINK** – Appuyez sur ce bouton pour accéder au système distant connecté via SysLink®
- 16 LIMIT** – Indique que le limiteur principal est actif
- 17 FOOTSWITCH** – Coupe (Mute) ou rétablit le son du multieffets interne et du canal principal MAIN (jack 6,35 mm)
- 18 Port SYSLINK** – Port RJ45 SysLink®
- 19 INPUT 3/4** – Embases de type Combo, XLR/jack symétrique (XLR 3 broches / jack TRS 6,35 mm / pas d'alimentation fantôme 48 V).
- 20 INPUT 1 et 2** – Embases de type Combo, XLR/jack symétrique (XLR 3 broches / jack TRS 6,35 mm / avec alimentation fantôme 48 V).
- 21 MONITOR 1 et 2** – Embases de sortie audio (XLR 3 broches symétrique) pour renvoi du signal vers retours de scène externes
- 22 SYSTEM OUT** – Embase de sortie audio (XLR 3 broches symétrique)

## 5.7 MODE EASY ET MODE EXPERT

Le système **MAUI® G3 MIX** est doté d'un mode **Easy Mode**(facile) avec interface utilisateur simplifiée pour les utilisateurs débutants. Si vous souhaitez accéder à toutes les fonctionnalités du système, activez le mode **Expert Mode**. La présentation de certaines pages de l'interface utilisateur diffère entre le mode Easy et le mode Expert. Pour une vue d'ensemble de la présentation de l'interface utilisateur, reportez-vous aux sections "Vue d'ensemble" du manuel de l'utilisateur.

En mode Expert et en mode Easy, les niveaux de volume sont représentés sur des échelles différentes. En mode Easy, les décibels n'apparaissent pas.

### EXEMPLE :

Mode Expert	-inf dB ... +10,0 dB
Mode Easy	0 ... 100

Voir aussi:

Présentation des pages d'écran en mode Expert [▶ 34]

Présentations des pages d'écran en mode Easy [▶ 55]

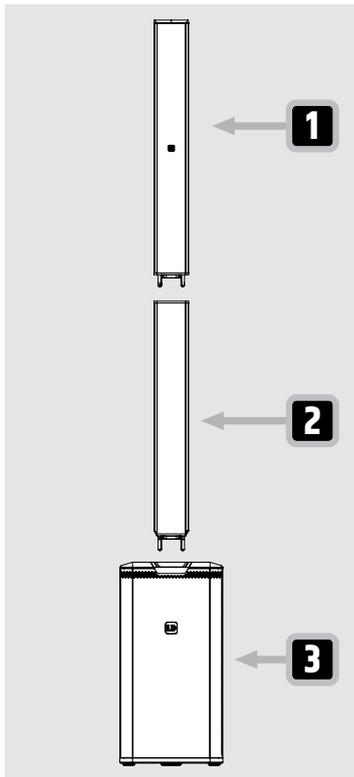
Présentation des paramètres GLOBAL [▶ 50]

## 6 | PRÉPARATION

### 6.1 CONTENU DU CARTON

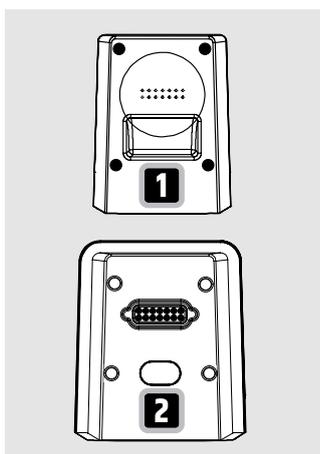
- Système
- Câble secteur
- Informations sur le respect de la sécurité (en, de, fr, it, pl, es)
- Guide de démarrage rapide (en)

### 6.2 PRÉSENTATION DES COMPOSANTS DU SYSTÈME

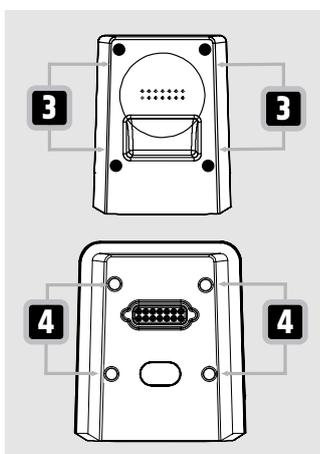


- 1 Colonne supérieure** avec 6 haut-parleurs de 3,5 pouces, un tweeter et un connecteur multibroche en bas
- 2 Colonne inférieure** avec 6 haut-parleurs de 3,5 pouces\*, connecteurs 14 broches en haut et en bas.
- 3 Caisson de basses** avec électronique intégrée

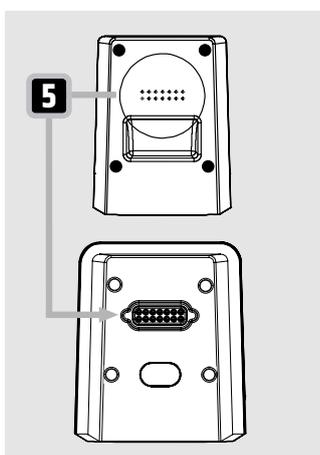
*\*Seul le MAUI® 28 G3 MIX est équipé de haut-parleurs dans la partie inférieure de la colonne **2**. Le MAUI® 11 G3 MIX n'en possède pas.*



- 1 Connectez la partie inférieure de la colonne **1** au caisson de basses **2**.



- 2 Insérez les broches en acier de la colonne inférieure **3** dans les trous pour broches en acier du caisson de basses **4**.



- 3 Assurez-vous que les deux parties de la colonne sont correctement connectées.  
 ⇒ Les connecteurs à 14 broches **5** de la partie inférieure de la colonne et du caisson de basses sont reliés électriquement.

- 4 Connecter la partie supérieure de la colonne à la partie inférieure de la colonne.
- Insérez les broches en acier de la partie inférieure de la colonne dans les trous pour broches en acier de la partie supérieure de la colonne.
  - Assurez-vous que les deux parties de la colonne sont correctement connectées.  
 ⇒ Les connecteurs à 14 broches de la partie supérieure et de la partie inférieure de la colonne sont reliés électriquement.

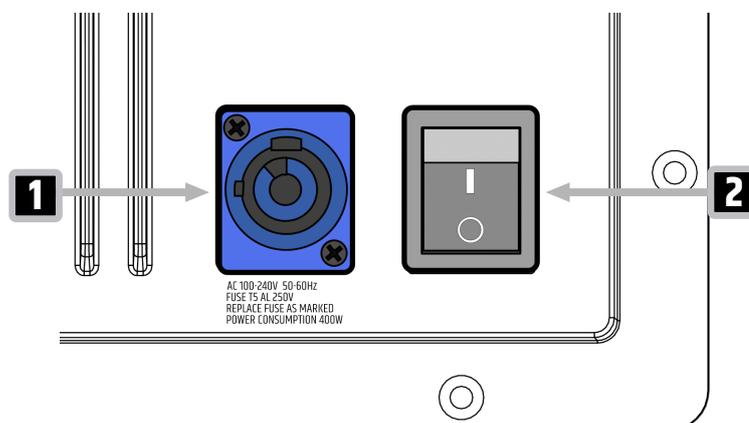
Voir aussi:

Présentation des composants du système [ 25]

## 7 | UTILISATION

### 7.1 ALIMENTATION

#### 7.1.1 BRANCHEMENT SECTEUR



- 1 **EMBASE POWER** - Embase secteur de l'appareil
- 2 **INTERRUPTEUR SECTEUR** - On/off

#### 7.1.2 CONNEXION DU CÂBLE SECTEUR



**ATTENTION**

##### Tension secteur

Risque de choc électrique

- a. N'utilisez pas de câbles d'alimentation pliés ou endommagés de quelque façon que ce soit.



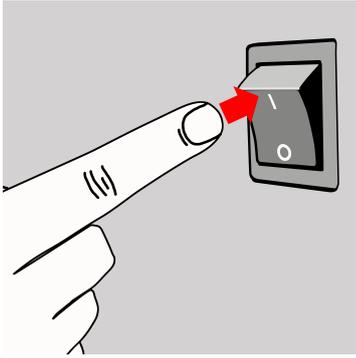
**Avis**

##### Domages à l'appareil

- a. Assurez-vous que la tension secteur correspond à celle de l'appareil.
- b. Ne branchez pas l'appareil sous charge.

- 1 Branchez le connecteur d'alimentation de l'appareil dans l'appareil. Assurez-vous que le connecteur à baïonnette est positionné correctement.
- 2 Tournez le connecteur à baïonnette dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- 3 Branchez la fiche secteur à la prise de courant.

### 7.1.3 MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE L'APPAREIL



- 1** Faites basculer l'interrupteur pour passer de la position  à la position .
  - ⇒ L'écran s'allume et le système démarre.
  - ⇒ Après quelques secondes, le système est opérationnel.
- 2** Faites basculer l'interrupteur pour passer de la position  à la position .
  - ⇒ L'appareil s'éteint.

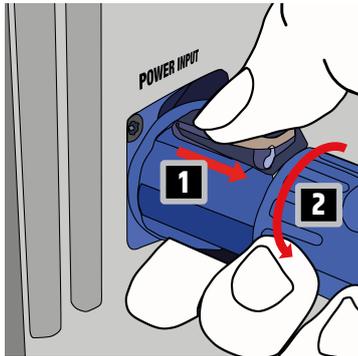
### 7.1.4 DÉCONNEXION DU CÂBLE SECTEUR



**Avis**

#### Dommages à l'appareil

- a. Assurez-vous que la tension secteur correspond à celle de l'appareil.
- b. Ne débranchez pas l'appareil sous charge :
  - i) Débranchez d'abord la fiche du câble secteur de la prise de courant.
  - ii) Débranchez en dernier le connecteur secteur de l'appareil de l'embase secteur de l'appareil.



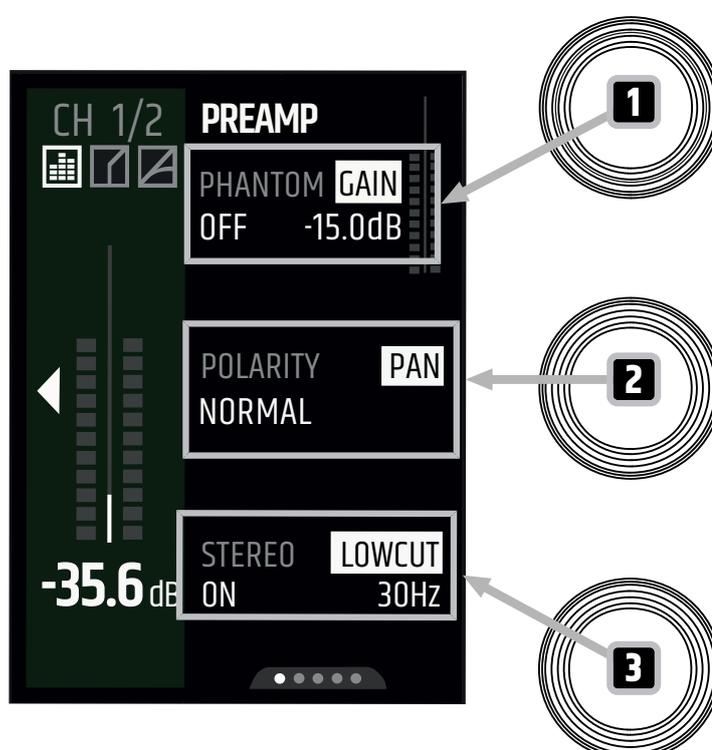
- 1** Débranchez la fiche du câble secteur de la prise de courant.
- 2** Tirez le levier de verrouillage du connecteur à baïonnette vers l'arrière et maintenez-le. **1**
- 3** Tournez le connecteur à baïonnette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. **2**
- 4** Retirez le connecteur à baïonnette de l'embase secteur de l'appareil.

## 7.2 NAVIGUER DANS LE MENU DE L'APPAREIL

### 7.2.1 NAVIGATION À L'ÉCRAN

Si vous n'utilisez pas l'app **MAUI® G3 MIX**, utilisez les **encodeurs rotatifs-boutons (ERB)** à côté de l'écran pour accéder aux éléments du menu. Vous trouverez ci-dessous, à titre d'exemple, la procédure pour ajuster le gain du (**PREAMP**) et pour régler le **LOWCUT** sur **100Hz**. Les points suivants s'appliquent à tous les paramètres :

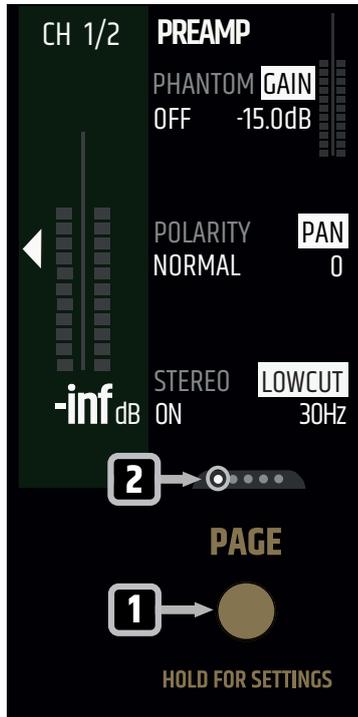
- Le menu est structuré en trois parties. Chaque **ERB** situé à côté de l'écran contrôle l'une de ces sections. Toutes les pages d'écran possèdent la même structure.
- Appuyez sur l'**ERB** pour passer d'un élément de menu à l'autre.
- Tournez l'**ERB** pour ajuster la valeur de l'élément de menu apparaissant en surbrillance.



- 1 Appuyez sur l'**ERB** de canal du canal 1.  
⇒ L'écran affiche les paramètres d'entrée du canal 1.
- 2 Appuyez sur le bouton **PAGE** jusqu'à ce que la page **PREAMP** s'affiche.
- 3 Régler le gain du **PREAMP** :
  - a) Appuyez sur l'**ERB** **1** du haut de l'écran pour sélectionner **GAIN**.
  - b) Tournez l'**ERB** du haut de l'écran dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le gain et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le diminuer.  
⇒ Vous avez ajusté le gain du **PREAMP**.
- 4 Régler le filtre **LOWCUT** sur **100Hz** :
  - a) Appuyez sur l'**ERB** **3** du bas de l'écran pour sélectionner **LOWCUT**.
  - b) Tournez l'**ERB** du bas de l'écran sur **100Hz**.  
⇒ Vous avez réglé le filtre **LOWCUT** sur **100Hz**.

## 7.2.2 UTILISATION DU BOUTON PAGE

- 1 Appuyer sur l'**encodeur rotatif-bouton (ERB)** de n'importe quel canal.  
 ⇒ L'écran affiche les paramètres d'entrée correspondants.



- 2 Appuyez sur le bouton **PAGE 1** pour passer à la page suivante (à droite).

 Le point en surbrillance indique la page en cours. **2**

 Le bouton **PAGE** permet de naviguer vers la droite. Lorsque vous arrivez tout à droite, appuyez sur le bouton **PAGE** pour revenir à la première page.

## 7.3 APP

### 7.3.1 TÉLÉCHARGER L'APP

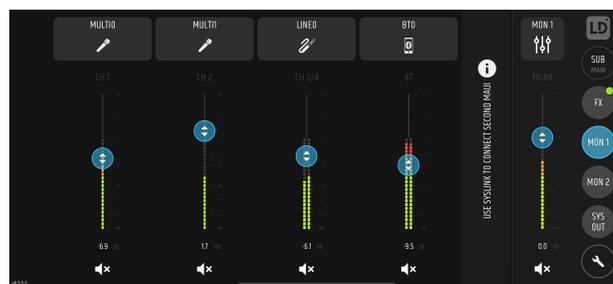
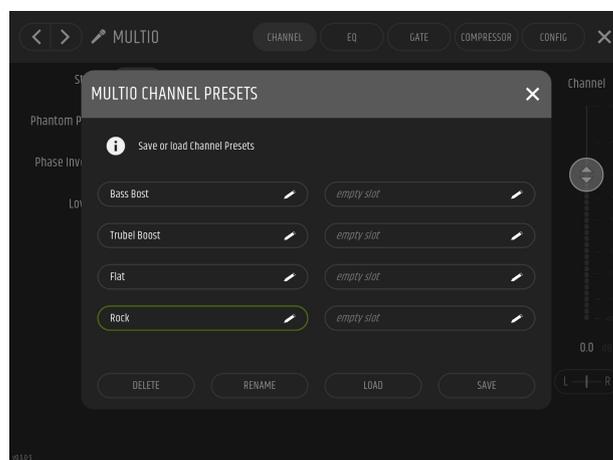
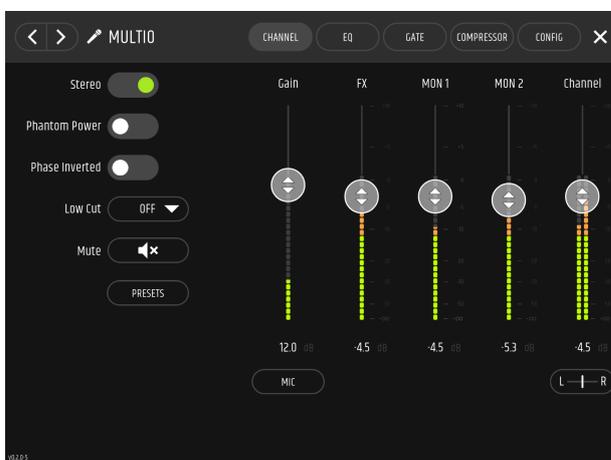


Please update via app for full functionality!

Visitez l'Apple App Store ou le Google Play Store pour télécharger l'app de contrôle de l'appareil afin d'accéder à des fonctionnalités et des caractéristiques avancées.

## 7.3.2 FONCTIONNALITÉ ÉTENDUE DE L'APP

L'app **MAUI® MIX** donne accès à des fonctionnalités supplémentaires et facilite l'utilisation des fonctions, par exemple les préréglages, l'égaliseur graphique et les départs. Pour des instructions détaillées, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'app **MAUI® MIX**.



Voir aussi:

[Lien vers le centre de téléchargement \[▶ 8\]](#)

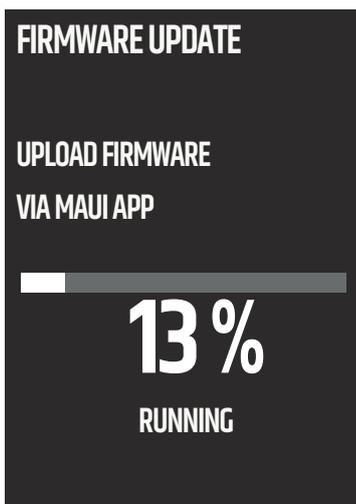
### 7.3.3 MISE À JOUR DU MICROLOGICIEL

Pour bénéficier de toutes les fonctionnalités de l'appareil, mettez à jour le micrologiciel avant la mise en service. Pour obtenir des instructions sur la mise à jour du micrologiciel, suivez le lien du code QR pour accéder au manuel d'utilisation de l'app du **MAUI® MIX**. Lorsqu'une nouvelle mise à jour du micrologiciel est disponible, l'app **MAUI® MIX** affiche un indicateur dans le menu **SETTINGS**.



Avis

**N'éteignez pas l'appareil pendant la mise à jour du micrologiciel.**



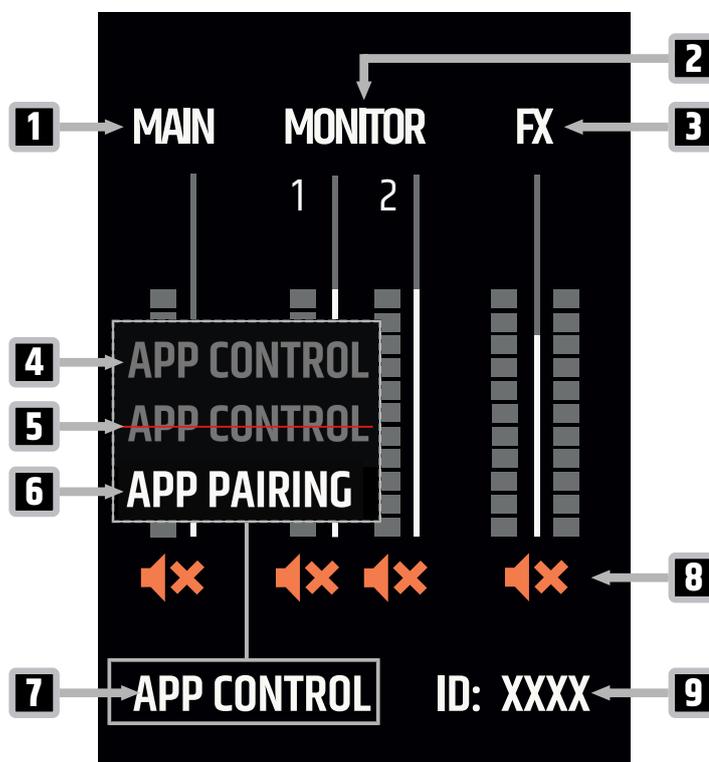
Après le démarrage de la mise à jour du micrologiciel, le **MAUI® G3 MIX** affiche l'écran **FIRMWARE UPDATE**. Une fois la mise à jour du micrologiciel terminée, le **MAUI® G3 MIX** redémarre.

Voir aussi:

- Lien vers le centre de téléchargement [▶ 8]
- Appairage d'un appareil Bluetooth® Low Energy (BLE) [▶ 61]
- Mode de récupération sans échec [▶ 73]
- Présentation des paramètres système [▶ 54]

## 7.4 PRÉSENTATION DE L'ÉCRAN DE VEILLE

Après environ 30 secondes d'inactivité, l'écran de veille apparaît. Vous pouvez remplacer l'écran de veille par un économiseur d'écran noir dans les paramètres d'affichage.



- 1 Indicateur MAIN** - Indique le réglage MONO ou STEREO du canal principal MAIN, le réglage du niveau et le niveau du signal lui-même.
- 2 Indicateur MONITOR** - Indique le réglage MONO ou STEREO de la sortie MONITOR OUT, le réglage du niveau et le niveau du signal lui-même.
- 3 FX** - Indique le niveau de départ (au centre) et de retour des effets.
- 4 APP CONTROL (BLE) non connecté** - APP CONTROL est activé dans les réglages et l'appareil mobile n'est pas connecté.
- 5 APP CONTROL (BLE) non connecté** - APP CONTROL est désactivé dans les réglages.
- 6 APP PAIRING (BLE) non connecté** - APP PAIRING en cours. Sélectionnez votre MAUI® G3 MIX dans l'app MAUI® MIX.
- 7 APP CONTROL (BLE) connecté** - APP CONTROL est activé dans les réglages et l'appareil mobile est connecté.
- 8 Icônes Mute** - Indiquent si le canal correspondant est coupé (Mute).
- 9 ID number** - Indique l'ID de votre système MAUI® G3 MIX

Voir aussi:

Présentation des paramètres de l'écran [► 53]

Présentation de l'accès par l'app [► 51]

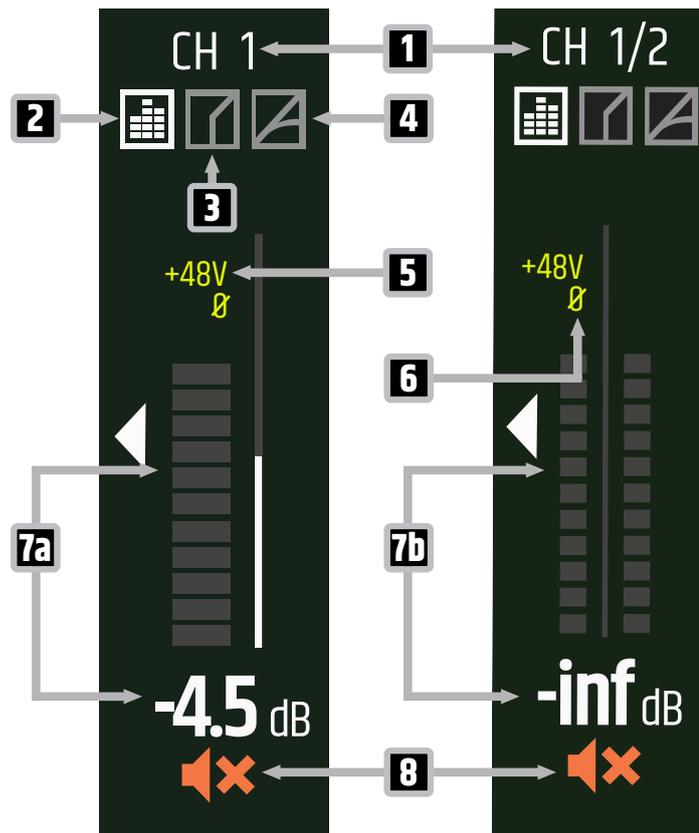
## 7.5 PRÉSENTATION DES PAGES D'ÉCRAN EN MODE EXPERT



Selon la version de micrologiciel utilisée, l'interface utilisateur peut différer au niveau des graphismes et de leur emplacement dans l'écran.

### 7.5.1 VUE D'ENSEMBLE DES CANAUX D'ENTRÉE EN MODE EXPERT

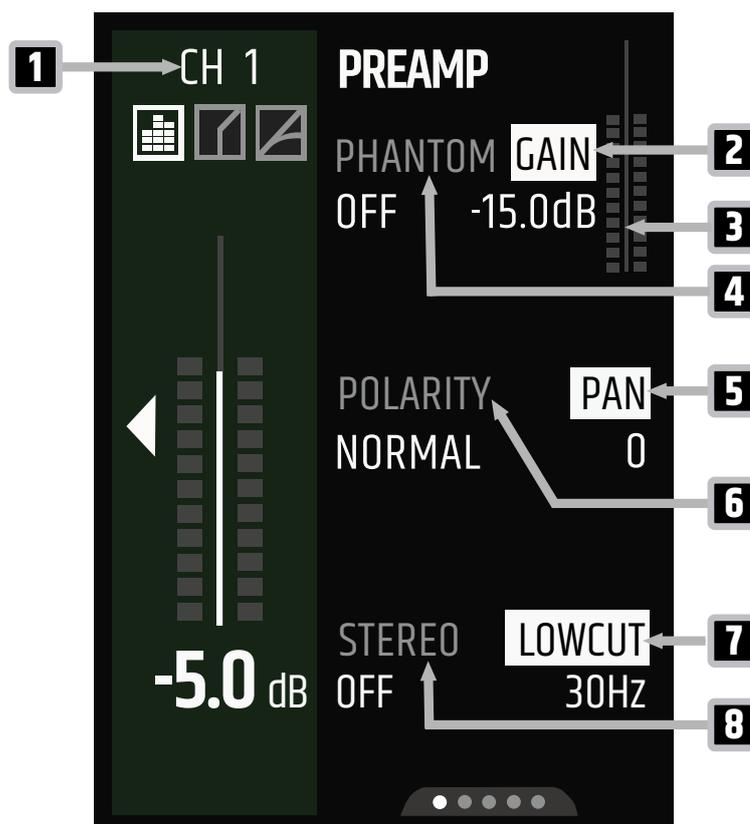
#### 7.5.1.1 VUE D'ENSEMBLE DE LA SECTION INPUT METERING EN MODE EXPERT



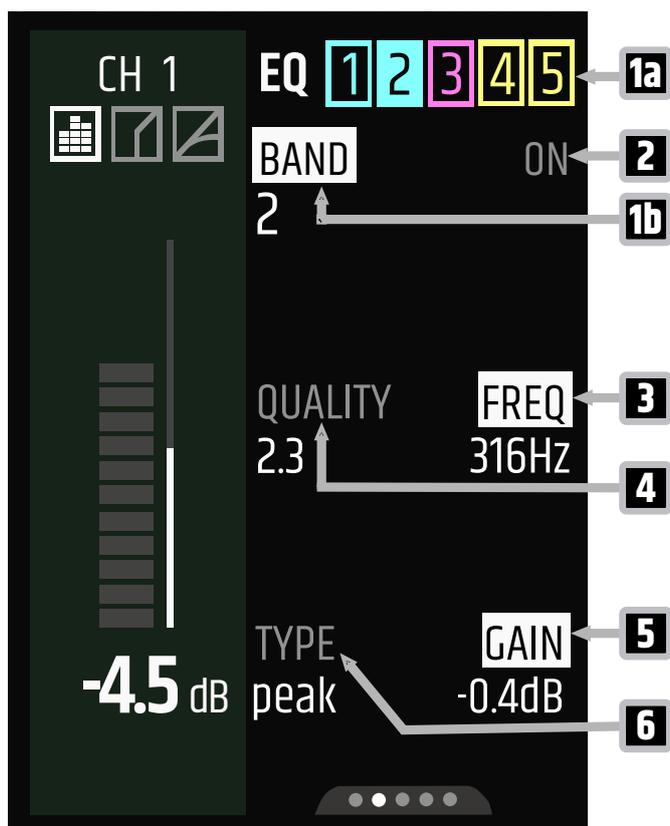
- 1 Nom du canal** - Indique le nom du canal en mono et en stéréo
- 2 Égaliseur (EQ)** - Lorsque l'icône apparaît en blanc, l'égaliseur est actif
- 3 Gate** - Lorsque l'icône apparaît en blanc, le noise gate est actif
- 4 Compresseur** - Lorsque l'icône est surlignée en blanc, le compresseur est activé
- 5 +48V** - Indique si l'alimentation fantôme est activée
- 6 Ø** - Indique l'inversion de polarité du signal
- 7a Indicateur de niveau** - Indicateur de niveau 11 segments et valeur en décibels (-inf dB ... +10 dB)
- 7b Indicateur de niveau stéréo** - Indicateur de niveau stéréo 2 x 11 segments et valeur en décibels (-inf dB ... +10 dB)
- 8 Mute** - Indique si le canal correspondant est coupé (Mute). Appuyez et maintenez l'encodeur rotatif-bouton (ERB) pour couper ou rétablir le son.

## 7.5.1.2

## APERÇU DE LA SECTION PREAMP



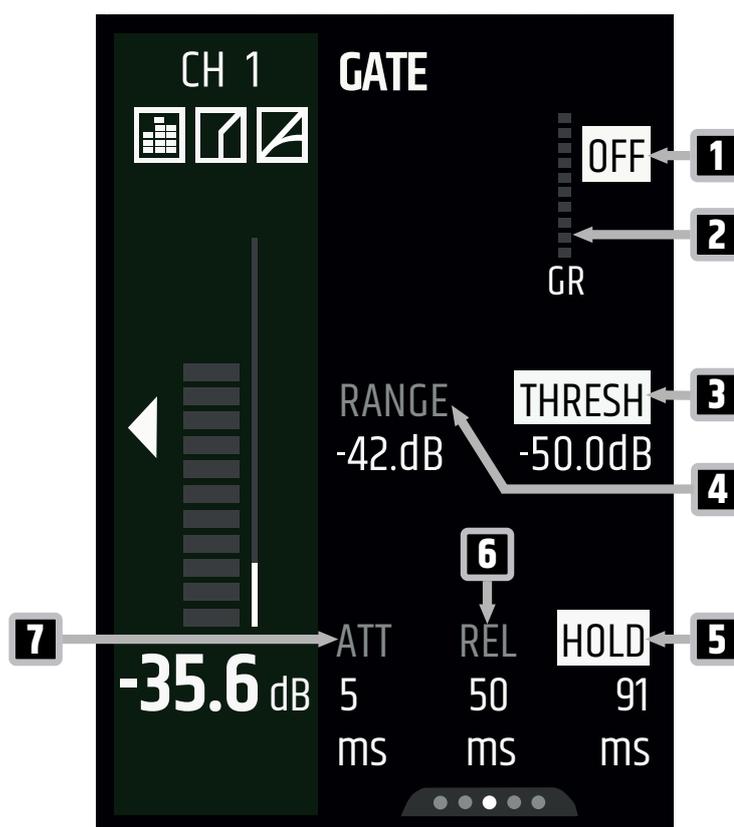
- 1 **Nom du canal** - Indique le nom du canal d'entrée
- 2 **GAIN** - Règle le gain du préampli (CH 1, 2 : -6 dB ... +50 dB / CH 3/4, BT : -6 dB ... +36 dB)
- 3 **Indicateur de gain** - Indique la valeur de gain du préampli
- 4 **PHANTOM** - Active/désactive l'alimentation fantôme 48 V
- 5 **PAN** - Règle le panoramique du canal en mode stéréo (-100 ... +100)
- 6 **POLARITY** - Inverse la phase (polarité) de l'entrée
- 7 **LOWCUT** - Règle la fréquence de coupure du filtre Low Cut (OFF, 20 Hz ... 200 Hz)
- 8 **STEREO** - Bascule entre le mode stéréo et le mode mono pour le canal 1. Si le mode stéréo est activé, les canaux 1 (L) et 2 (R) forment un couple stéréo.



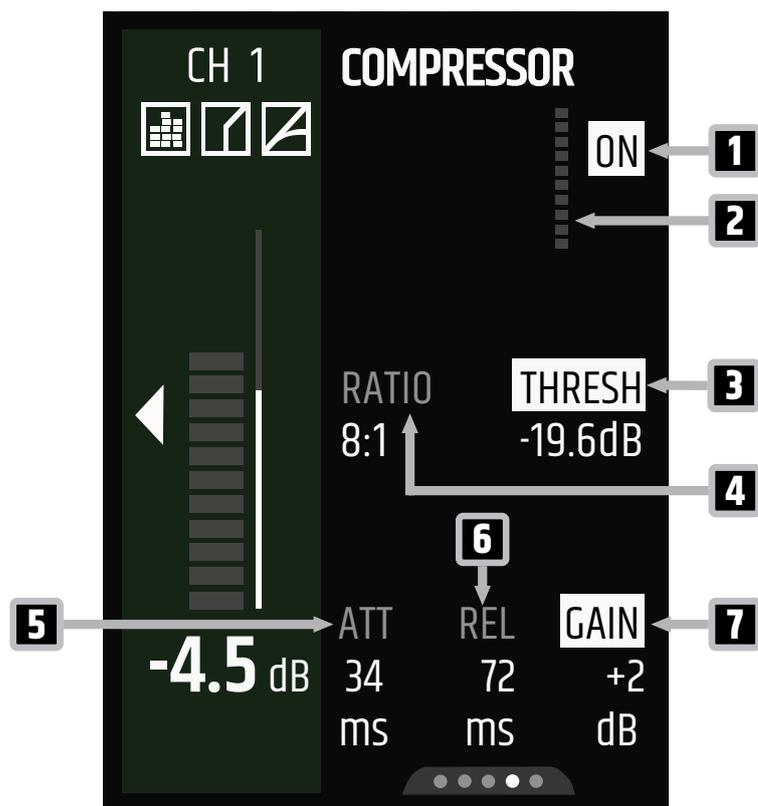
- 1a EQ 1-5** - Indique la bande d'égalisation sélectionnée dans 1b (1 ... 5)
- 1b BAND** - Sélectionne la bande d'égalisation (1 ... 5, ALL). Sélectionnez ALL pour activer ou désactiver l'égaliseur (voir 2).
- 2 ON / OFF** - Active/désactive la bande d'égalisation 1 à 5 ou tout l'égaliseur (ALL).
- 3 FREQ** - Règle la fréquence d'intervention (20 Hz ... 20 kHz) de la bande d'égalisation sélectionnée (voir 1b)
- 4 QUALITY** - Règle la pente (lowshelf, highshelf) ou la largeur de bande d'action (Q, peak) pour la bande sélectionnée (0,5 ... 10,0)
- 5 GAIN** - Règle le gain de la bande d'égalisation sélectionnée (+15 dB ... -15 dB)
- 6 TYPE** - Définit le type d'égaliseur (peak, highshelf, lowshelf)

## 7.5.1.4

## PRÉSENTATION DE LA SECTION GATE



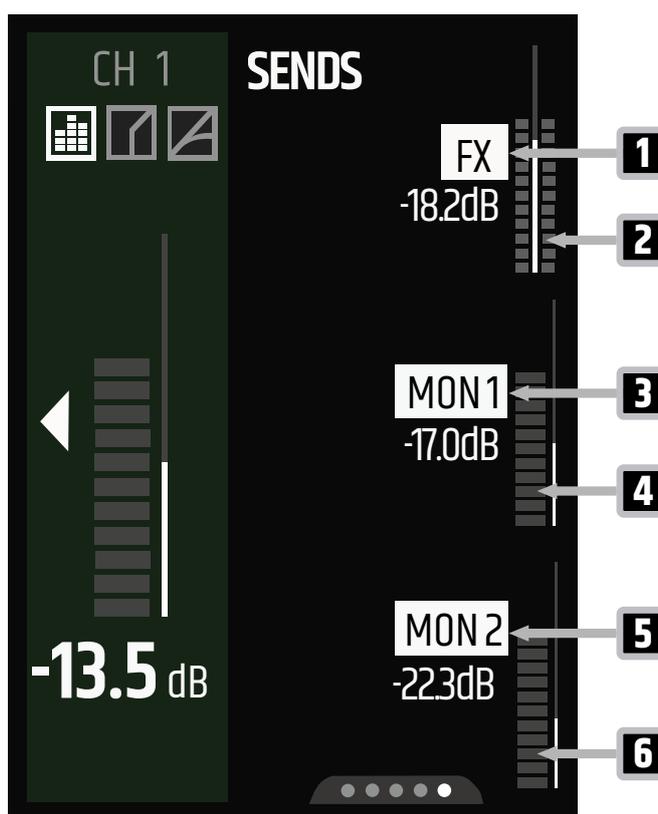
- 1 **ON / OFF** - Active/désactive le noise gate
- 2 **GR** - Indique la valeur de réduction du gain réalisée par le noise gate
- 3 **THRESH** - Règle la valeur de seuil d'ouverture du noise gate (-50 dB ... 0 dB)
- 4 **RANGE** - Règle l'intensité d'action du noise gate (-90 dB ... 0 dB)
- 5 **HOLD** - Règle la durée de maintien d'ouverture du noise gate (1 ms ... 1000 ms)
- 6 **REL** - Règle la durée de fermeture (Release) du noise gate (1 ms ... 2000 ms)
- 7 **ATT** - Règle la durée d'attaque du noise gate (1 ms ... 100 ms)



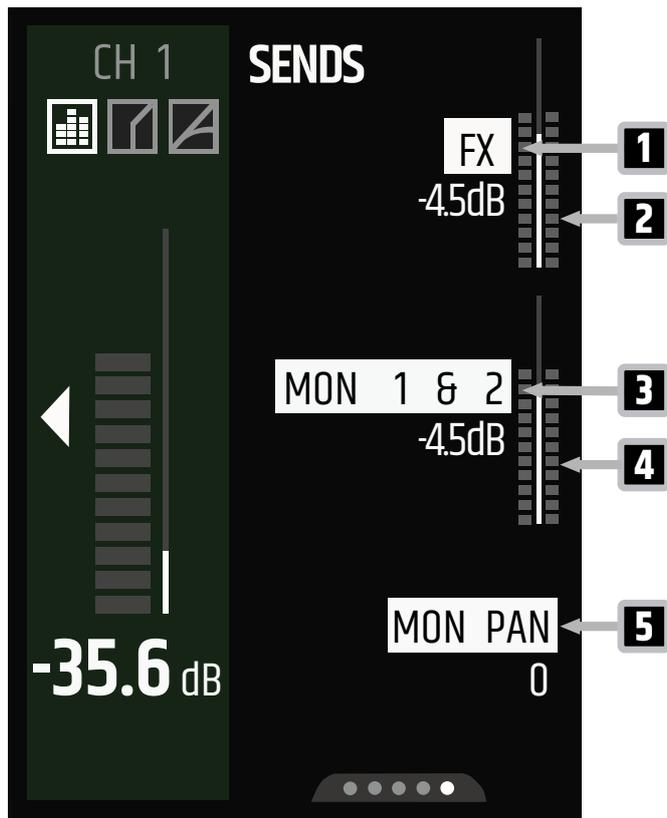
- 1 **ON / OFF** - Active/désactive le compresseur
- 2 **Réduction de gain** - Indique la valeur de réduction du gain réalisée par le compresseur
- 3 **THRESH** - Règle la valeur de seuil du compresseur (-50 dB ... 0 dB)
- 4 **RATIO** - Règle le taux de compression (1:1 ... 20:1)
- 5 **ATT** - Règle la durée d'attaque du compresseur (1 ms ... 500 ms)
- 6 **REL** - Règle la durée de Release du compresseur (1 ms ... 2000 ms)
- 7 **GAIN** - Règle le gain de rattrapage (Make-up) du compresseur (0 dB ... +20 dB)

## 7.5.1.6

## PRÉSENTATION SECTION SENDS MONO



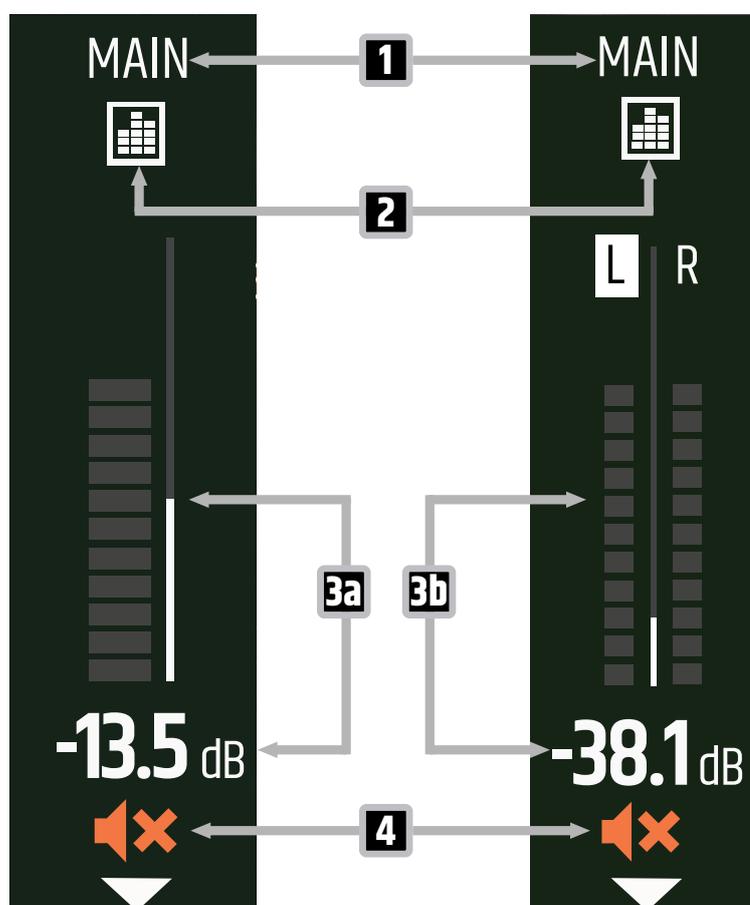
- 1 **FX** – Règle le niveau d'envoi depuis l'entrée sélectionnée vers le multieffets (-inf dB ... +10 dB)
- 2 **Indicateur de niveau** – Indique le niveau du signal envoyé vers le multieffets
- 3 **MON1** – Règle le niveau d'envoi depuis l'entrée sélectionnée vers la sortie MON1 (-inf dB ... +10 dB)
- 4 **Indicateur de niveau** – Indique le niveau du signal envoyé vers la sortie MON1
- 5 **MON2** – Règle le niveau d'envoi depuis l'entrée sélectionnée vers la sortie MON2 (-inf dB ... +10 dB)
- 6 **Indicateur de niveau** – Indique le niveau du signal envoyé vers la sortie MON2



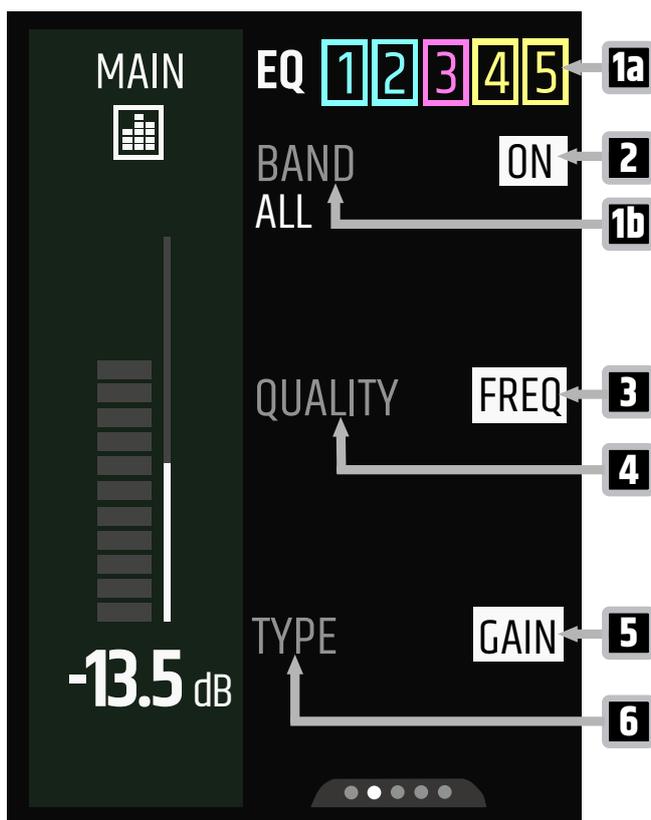
- 1 **FX** - Règle le niveau d'envoi depuis l'entrée sélectionnée vers le multieffets (-inf dB ... +10 dB)
- 2 **Indicateur de niveau** - Indique le niveau du signal envoyé vers le multieffets
- 3 **MON 1 & 2** - Règle le niveau d'envoi depuis l'entrée sélectionnée vers les sorties MON (-inf dB ... +10 dB)
- 4 **Indicateur de niveau** - Indique le niveau du signal envoyé vers les sorties MON 1 & 2
- 5 **MON PAN** - Règle le panoramique du signal envoyé vers les sorties MON 1 & 2 (-100 ... 100)

## 7.5.2 PRÉSENTATION DU CANAL MAIN EN MODE EXPERT

### 7.5.2.1 PRÉSENTATION DE LA SECTION DES INDICATEURS DE NIVEAU MAIN



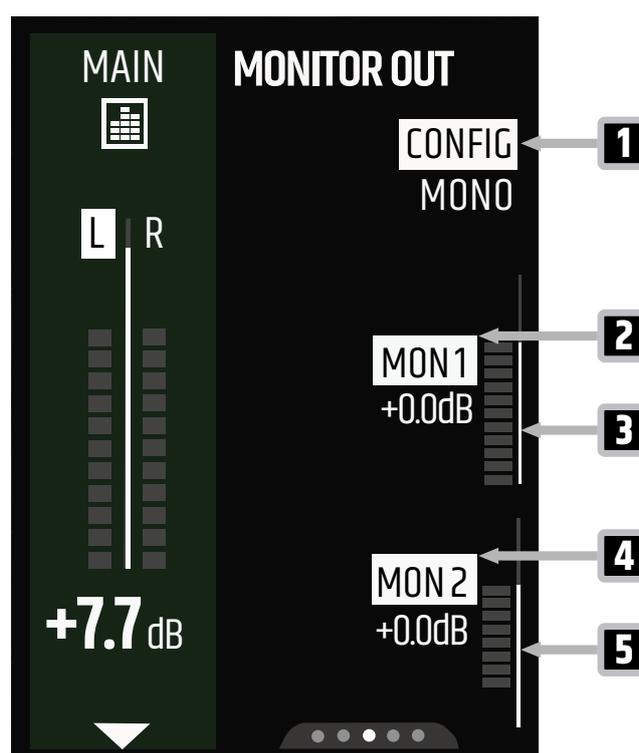
- 1 **Nom du canal** - Indique le nom du canal MAIN
- 2 **Égaliseur (EQ)** - Lorsque l'icône apparaît en blanc, l'égaliseur est actif
- 3a **Indicateur de niveau Mono** - Indicateur de niveau 11 segments et valeur en décibels (-inf dB ... +10 dB)
- 3b **Indicateur de niveau stéréo** - Indicateur de niveau stéréo 2 x 11 segments et valeur en décibels (-inf dB ... +10 dB)
- 4 **MAIN** - Indique si le canal principal (MAIN) est coupé (Mute). Appuyez et maintenez l'encodeur rotatif-bouton (ERB) pour couper ou rétablir le son.



- 1a EQ 1-5** - Indique la bande d'égalisation sélectionnée dans 1b (1 ... 5)
- 1b BAND** - Sélectionne la bande d'égalisation (1 ... 5, ALL). Sélectionnez ALL pour activer ou désactiver l'égaliseur (voir 2).
- 2 ON / OFF** - Active/désactive la bande d'égalisation 1 à 5 ou tout l'égaliseur (ALL).
- 3 FREQ** - Règle la fréquence d'intervention (20 Hz ... 20 kHz) de la bande d'égalisation sélectionnée (voir 1a)
- 4 QUALITY** - Règle la pente (lowshelf, highshelf) ou la largeur de bande d'action (Q, peak) pour la fréquence sélectionnée (0,5 ... 10,0)
- 5 GAIN** - Règle le gain de la bande d'égalisation sélectionnée (+15 dB ... -15 dB)
- 6 TYPE** - Définit le type d'égaliseur (peak, highshelf, lowshelf : paramétrique, Shelve aigu, Shelve grave)

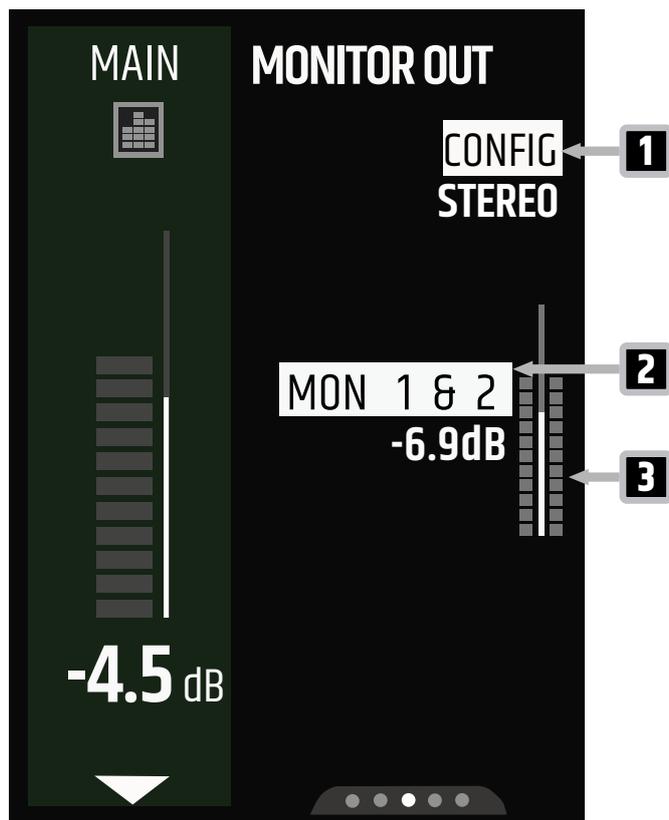
## 7.5.2.3

## PRÉSENTATION SECTION MONITOR OUT MONO



- 1 **CONFIG** - Commute la sortie MONITOR OUT en mono ou en stéréo
- 2 **MON1** - Règle le signal de sortie MON1 prélevé avant le fader (-inf dB ... +10 dB)
- 3 **Indicateur de niveau MON1** - Indique le niveau du signal envoyé vers la sortie MON 1
- 4 **MON2** - Règle le signal de sortie MON2 prélevé avant le fader (-inf dB ... +10 dB)
- 5 **Indicateur de niveau MON2** - Indique le niveau du signal envoyé vers la sortie MON2

## 7.5.2.4 PRÉSENTATION SECTION MONITOR OUT STEREO



- 1 **CONFIG** - Commute la sortie MONITOR OUT en mono ou en stéréo
- 2 **MON 1 & 2** - Règle le signal de sortie MON 1 et 2 (-inf dB ... +10 dB)
- 3 **Indicateur de niveau** - Indique le niveau du signal envoyé vers les sorties MON 1 & 2

## 7.5.2.5 EFFETS (FX)

Le MAUI® G3 Mix possède quatre effets intégrés :

- Reverb (réverbération)
- Delay (délai)
- Chorus
- Combo

Pour obtenir des informations détaillées sur les effets, consultez les présentations de la section FX.

Voir aussi:

Présentation de la section FX en mode Expert [▶ 46]

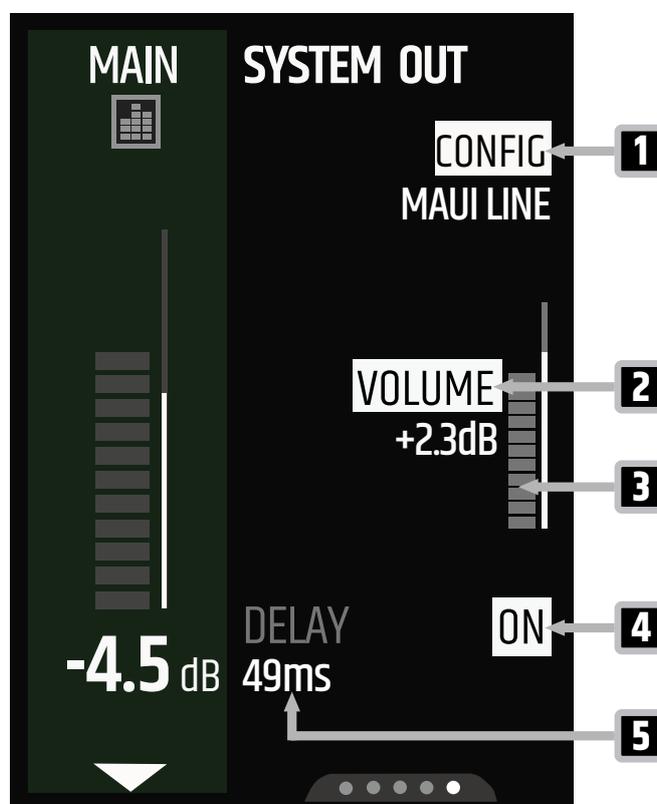
Présentation de la section FX en mode Easy [▶ 59]

## 7.5.2.6

## PRÉSENTATION DE LA SECTION SYSTEM OUT



La page **SYSTEM OUT** n'est pas disponible en mode Easy. Le signal de la sortie **SYSTEM OUT** de votre **MAUI® G3 MIX** est le signal **SUB** prélevé après le réglage de niveau (post-fade).

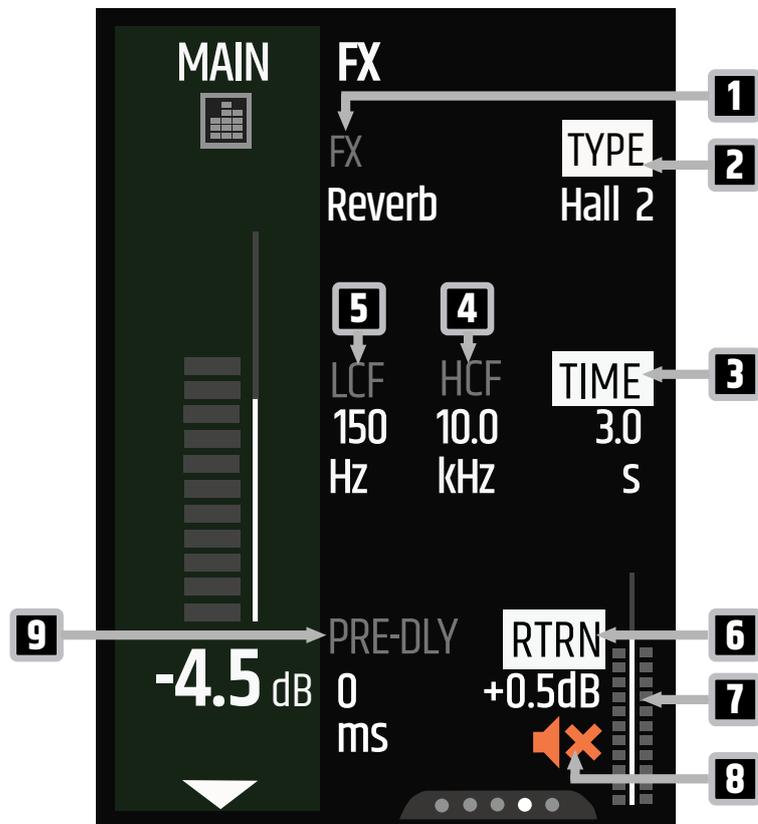


- 1 **CONFIG** - Définit la configuration\* de l'appareil externe
- 2 **VOLUME** - Règle le volume de la sortie SYSTEM OUT (-inf dB ... +10 dB)
- 3 **Indicateur de niveau** - Indique le niveau du signal envoyé vers la sortie SYSTEM OUT
- 4 - Permet d'activer ou de désactiver la fonction de retard de sortie (Delay)
- 5 **DELAY** - Règle la durée du retard appliqué à la sortie SYSTEM OUT (0 ms ... 100 ms)

\*MAUI LINE, MAUI LINE SUB, LEFT (POST), RIGHT (POST), MONO (POST), SUB, LEFT (PRE), RIGHT (PRE), MONO (PRE)

## 7.5.3 PRÉSENTATION DE LA SECTION FX EN MODE EXPERT

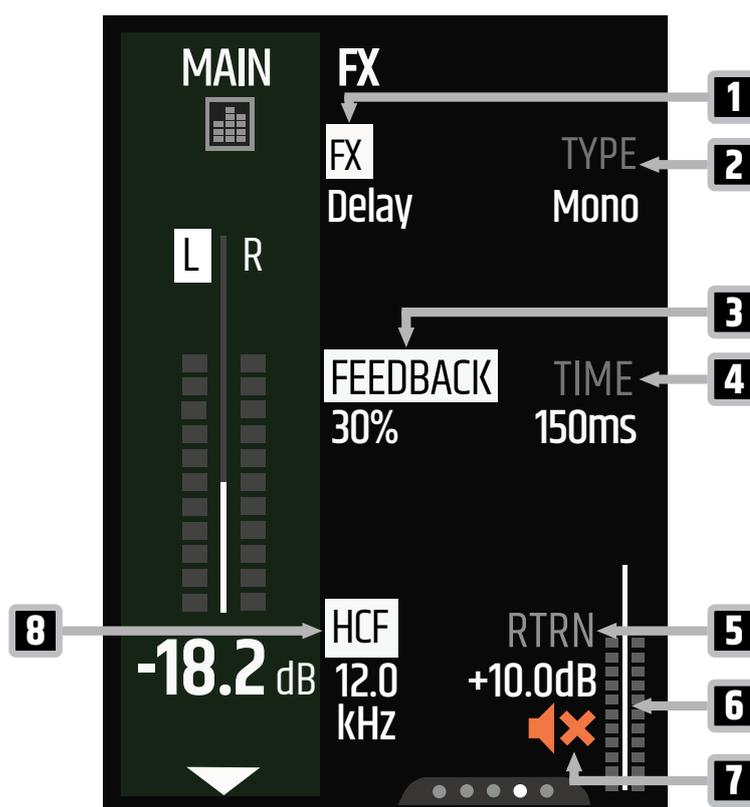
## 7.5.3.1 PRÉSENTATION DE L'EFFET REVERB



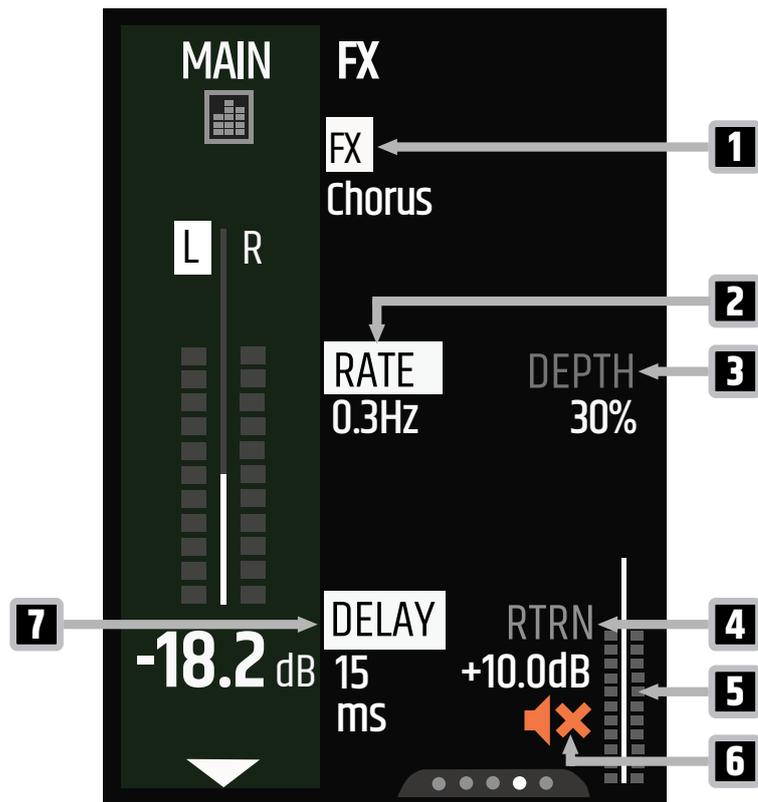
- 1 **FX** - Définit la catégorie d'effet (Reverb, Delay, Chorus, Combo). Selon la catégorie d'effets, les types disponibles changent (voir 2).
- 2 **TYPE** - Définit le type de réverbération (Room, Plate, Hall 1, Hall 2, Space)
- 3 **TIME** - Règle la durée de réverbération (0,7 s ... 4,0 s)
- 4 **HCF** - Règle la fréquence de coupure du filtre coupe-haut de l'effet (5 kHz ... 20 kHz)
- 5 **LCF** - Règle la fréquence de coupure du filtre coupe-bas de l'effet (0 Hz ... 400 Hz)
- 6 **RTRN** - Règle le niveau de retour de l'effet (-inf dB ... +10 dB)
- 7 **Indicateur de niveau de retour** - Indique le niveau de retour de l'effet
- 8 **Mute** - Indique si le retour de l'effet est coupé (Mute). Appuyez et maintenez l'encodeur rotatif-bouton (ERB) pour couper ou rétablir le son.
- 9 **PRE-DLY** - Règle la durée de pré-délai (0 ms ... 150 ms)

## 7.5.3.2

## PRÉSENTATION DE L'EFFET DELAY



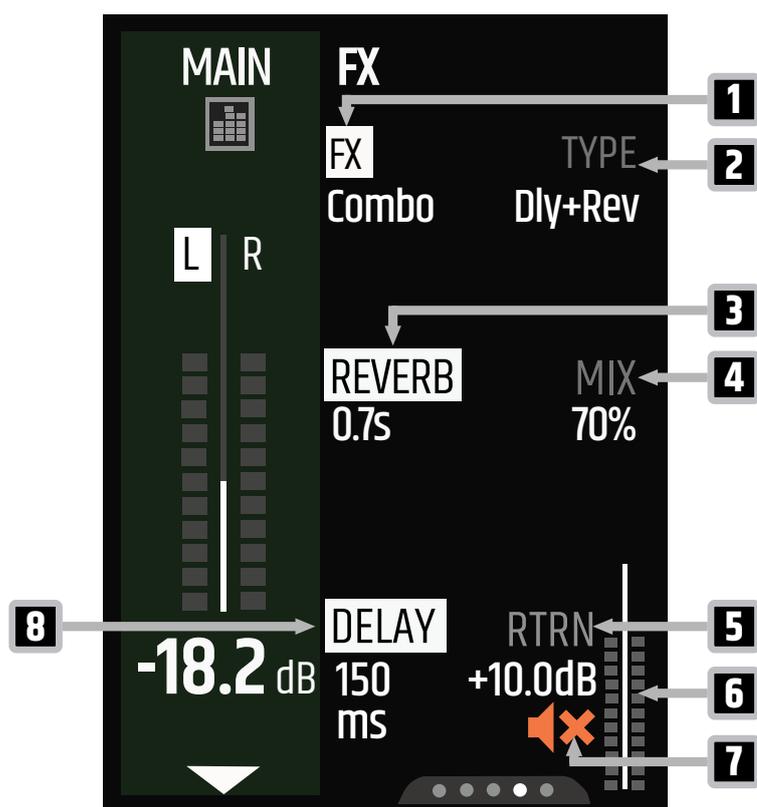
- 1 **FX** - Définit la catégorie d'effet (Reverb, Delay, Chorus, Combo). Selon la catégorie d'effets, les types disponibles changent (voir 2).
- 2 **TYPE** - Définit le type de délai (Mono, PingPong, Galaxy)
- 3 **FEEDBACK** - Règle le taux de réinjection (Feedback) (0% ... 80%)
- 4 **TIME** - Règle la durée du délai (30 ms ... 1000 ms)
- 5 **RTRN** - Règle le niveau de retour de l'effet (-inf dB ... +10 dB)
- 6 **Indicateur de niveau de retour** - Indique le niveau de retour de l'effet
- 7 **Mute** - Indique si le retour de l'effet est coupé (Mute). Appuyez et maintenez l'encodeur rotatif-bouton (ERB) pour couper ou rétablir le son.
- 8 **HCF** - Règle la fréquence de coupure du filtre coupe-haut de l'effet (2,0 kHz ... 20 kHz)



- 1 **FX** - Définit la catégorie d'effet (Reverb, Delay, Chorus, Combo).
- 2 **RATE** - Règle la fréquence du Chorus (0,1 Hz ... 10 Hz)
- 3 **DEPTH** - Règle l'intensité du Chorus (Depth) (0% ... 100%)
- 4 **RTRN** - Règle le niveau de retour de l'effet (-inf dB ... +10 dB)
- 5 **Indicateur de niveau de retour** - Indique le niveau de retour de l'effet
- 6 **Mute** - Indique si le retour de l'effet est coupé (Mute). Appuyez et maintenez l'encodeur rotatif-bouton (ERB) pour couper ou rétablir le son.
- 7 **DELAY** - Règle la durée du délai (5 ms ... 100 ms)

## 7.5.3.4

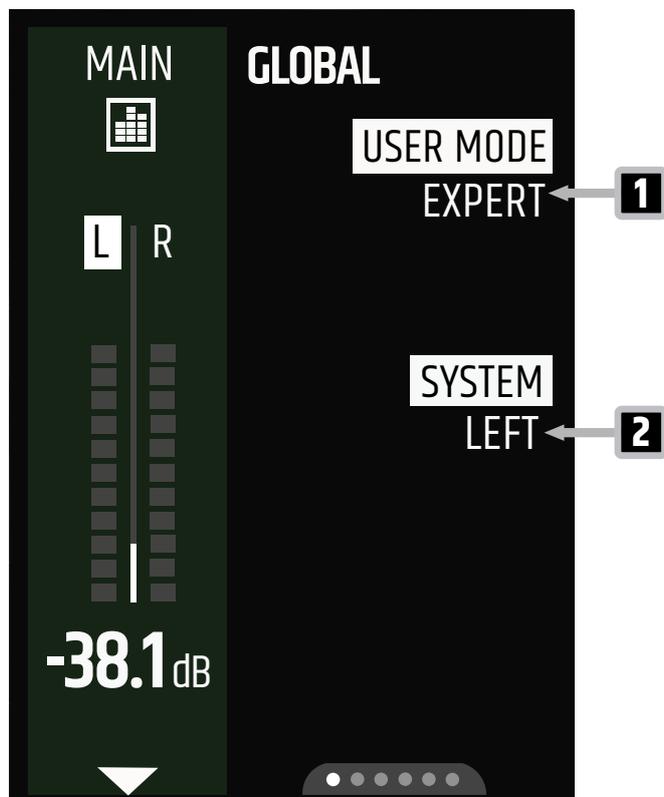
## VUE D'ENSEMBLE DE L'EFFET COMBO



- 1 **FX** - Définit la catégorie d'effet (Reverb, Delay, Chorus, Combo). Selon la catégorie d'effets, les types disponibles changent (voir 2).
- 2 **TYPE** - Indique le type d'effet (Dly+Rev)
- 3 **REVERB** - Règle la durée de réverbération (0,7 s ... 4,0 s)
- 4 **MIX** - Règle le mélange de l'effet (0 % ... 100 %)
- 5 **RTRN** - Règle le niveau de retour de l'effet (-inf dB ... +10 dB)
- 6 **Indicateur de niveau de retour** - Indique le niveau de retour de l'effet
- 7 **Mute** - Indique si le retour de l'effet est coupé (Mute). Appuyez et maintenez l'encodeur rotatif-bouton (ERB) pour couper ou rétablir le son.
- 8 **DELAY** - Règle la durée du délai (30 ms ... 1000 ms)

## 7.5.4 PRÉSENTATION DE LA SECTION DES PARAMÈTRES EN MODE EXPERT

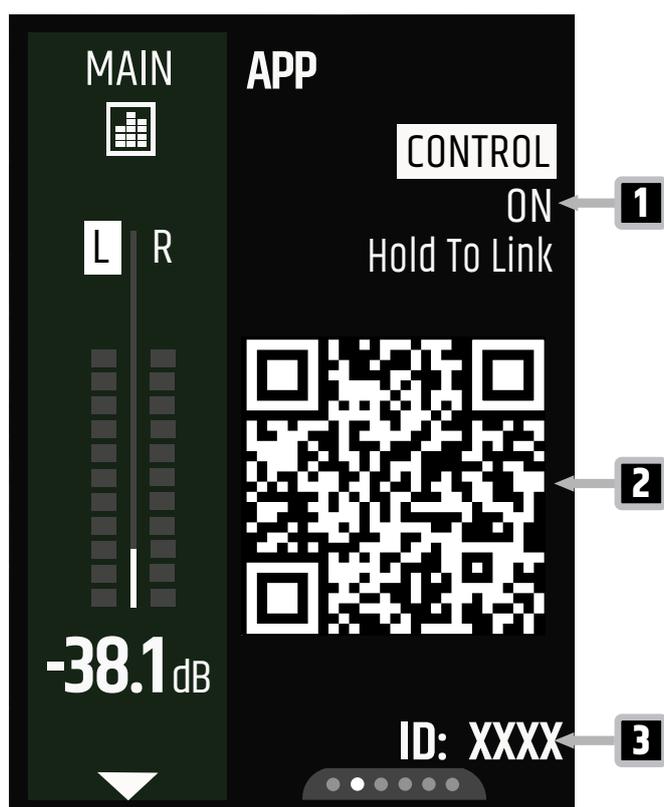
### 7.5.4.1 PRÉSENTATION DES PARAMÈTRES GLOBAL



- 1 USER MODE** - Permet de passer d'un mode utilisateur à l'autre (EXPERT, EASY)
- 2 SYSTEM** - Règle le MAUI® MIX en mode autonome (MONO) ou en mode stéréo (LEFT, RIGHT) pour une utilisation en mode SysLink®.

## 7.5.4.2

## PRÉSENTATION DE L'ACCÈS PAR L'APP



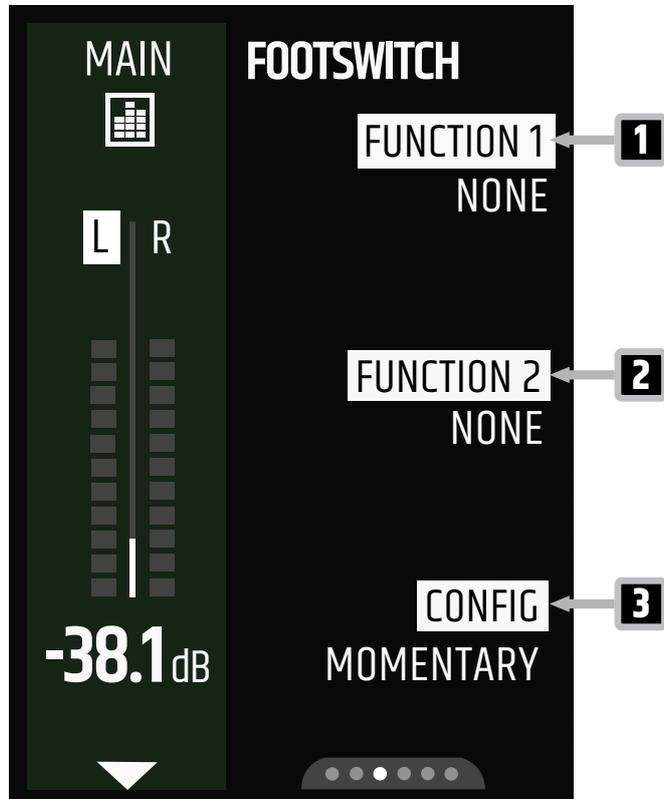
- 1 CONTROL** - Active/désactive la connexion avec l'app de contrôle à distance Appuyez et maintenez l'encodeur rotatif-bouton (ERB) pour lancer l'appairage (PAIRING). Lorsque le système est connecté à l'app, l'écran affiche CONNECTED.
- 2 Code R** - Scannez le code QR pour télécharger la version la plus récente de l'app MAUI® MIX.
- 3 ID** - Indique l'ID de votre système MAUI® G3 MIX

## 7.5.4.3

## PRÉSENTATION DES PARAMÈTRES DE LA PÉDALE FOOTSWITCH



Utilisez une pédale à 2 boutons pour le MAUI® G3 MIX.



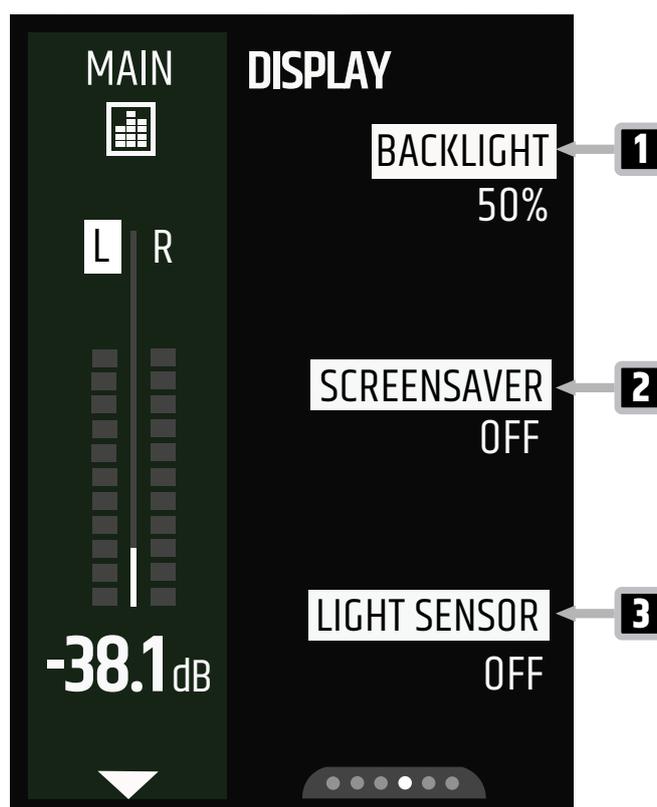
- 1 **FUNCTION 1** – Sélectionne la fonction 1 de la pédale Footswitch (NONE, MAIN MUTE, FX ON/OFF)
- 2 **FUNCTION 2** – Sélectionne la fonction 2 de la pédale Footswitch (NONE, MAIN MUTE, FX ON/OFF)
- 3 **CONFIG** – Bascule la pédale en mode inverseur (LATCHING) ou commutation momentanée (MOMENTARY)

Voir aussi:

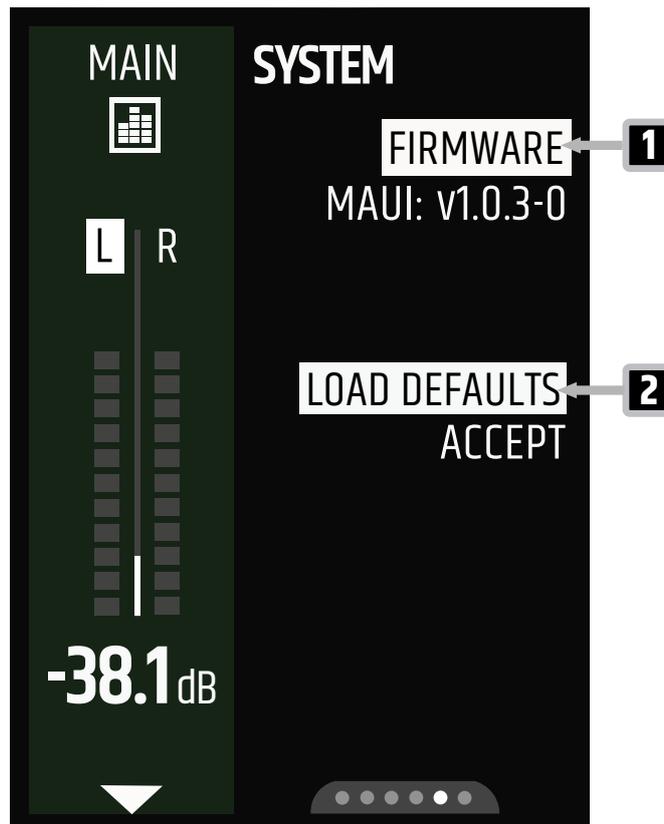
Utilisation de la pédale Footswitch [▶ 62]

## 7.5.4.4

## PRÉSENTATION DES PARAMÈTRES DE L'ÉCRAN



- 1 BACKLIGHT** - Règle l'intensité du rétroéclairage (10 % ... 100 %, AUTO)
- 2 SCREENSAVER** - Active / désactive l'économiseur d'écran
- 3 LIGHT SENSOR** - Active / désactive le capteur de lumière Lorsque vous sélectionnez OFF, BACKLIGHT (voir 1) passe sur AUTO



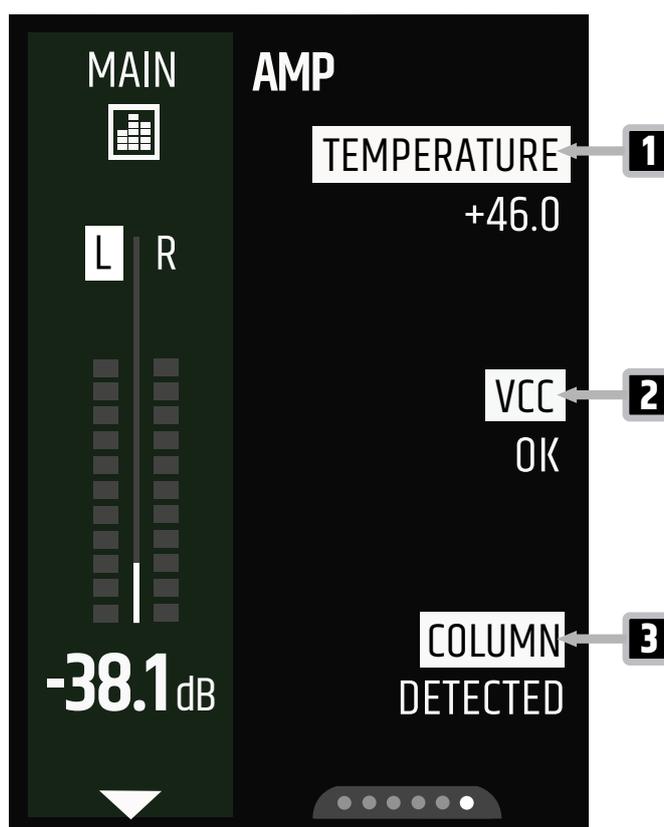
- 1 **FIRMWARE** – Sélectionne la version de micrologiciel affichée (MAUI, CORE, UI, DSP, PREAMP)
- 2 **LOAD DEFAULTS** – Sélectionnez cette option pour rétablir les paramètres par défaut de l'appareil

Voir aussi:

Réinitialisation du système aux paramètres par défaut [► 72]

## 7.5.4.6

## PRÉSENTATION DE LA SECTION AMPLIFICATEUR



- 1 **TEMPERATURE** - Indique la température de l'amplificateur en ° C
- 2 **VCC** - Le collecteur commun de tension (VCC, Voltage Common Collector) indique si la tension secteur se situe dans la plage requise pour le fonctionnement
- 3 **COLUMN** - Indique si les parties supérieure et inférieure de la colonne sont correctement connectées (DETECTED, NOT DETECTED)

Voir aussi:

Présentation des composants du système [► 25]

## 7.6

## PRÉSENTATIONS DES PAGES D'ÉCRAN EN MODE EASY



Selon la version du micrologiciel utilisée, l'interface utilisateur peut différer au niveau des graphismes et de leur emplacement dans l'écran.

Voir aussi:

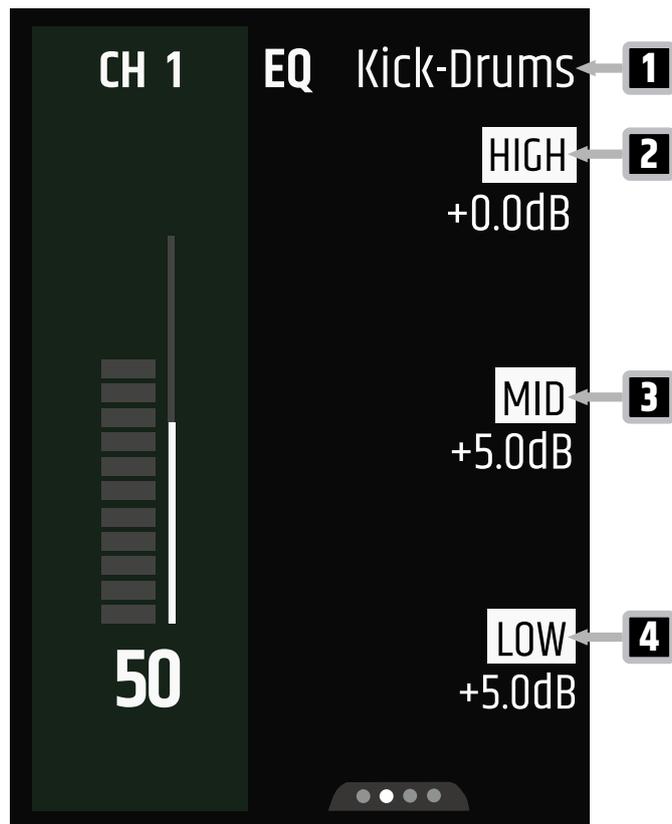
Présentation des paramètres GLOBAL [► 50]

## 7.6.1

## PRÉSENTATION DES CANAUX D'ENTRÉE EN MODE EXPERT



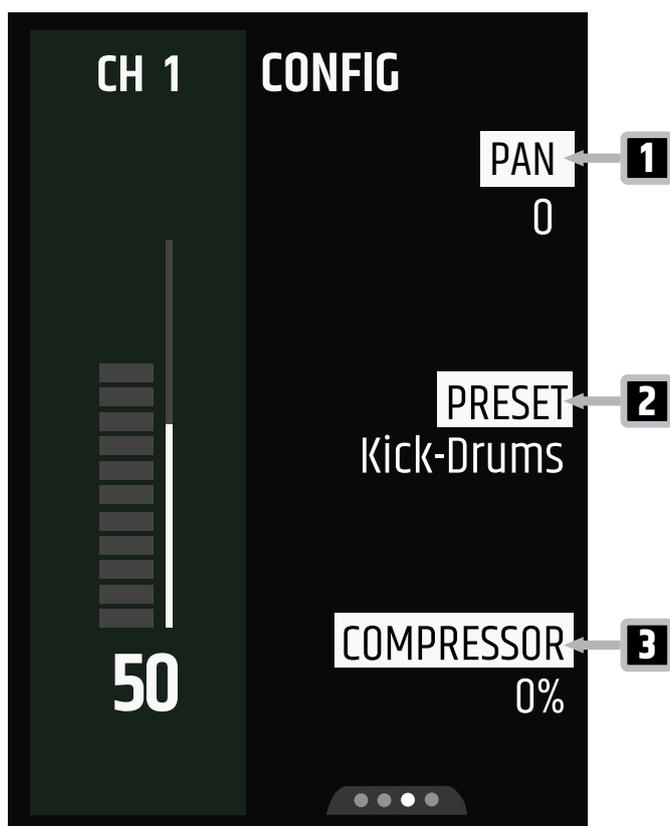
En mode Easy, l'égaliseur, le compresseur et le noise gate sont activés par défaut, et ne possèdent pas de sélecteur On/Off.



- 1 **Préréglage** - Indique le préréglage sélectionné
- 2 **HIGH** - Règle le gain de la bande High (aigu) de l'égaliseur (-15 dB ... +10 dB)
- 3 **MID** - Règle le gain de la bande Mid (médium) de l'égaliseur (-15 dB ... +10 dB)
- 4 **LOW** - Règle le gain de la bande Low (grave) de l'égaliseur (-15 dB ... +10 dB)

## 7.6.1.2

## PRÉSENTATION DE LA PAGE CONFIG EN MODE EASY



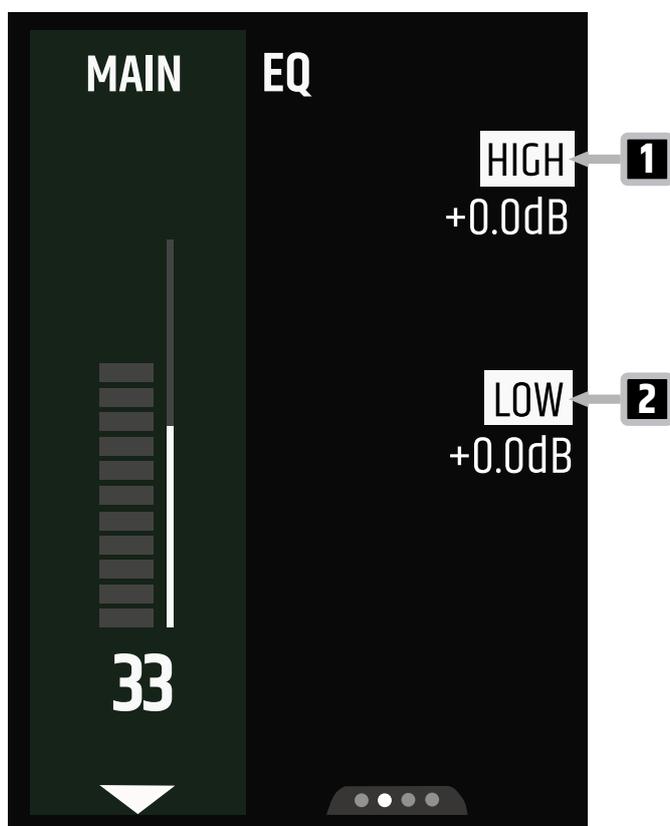
- 1 **PAN** - Règle le panoramique du canal (-100 ... +100)
- 2 **PRESET** - Définit le préréglage de l'égaliseur\* et du compresseur\*
- 3 **COMPRESSOR** - Règle l'intensité de la compression (0 % ... 100 %)

*\*Default, E-Bass, Vocal-Male, Vocal-Female, Kick-Drums, Snare, Acoustic-Guitar, E-Guitar, Keys*

Voir aussi:  
Préréglages [▶ 63]

## 7.6.2 PRÉSENTATION DU CANAL MAIN EN MODE EASY

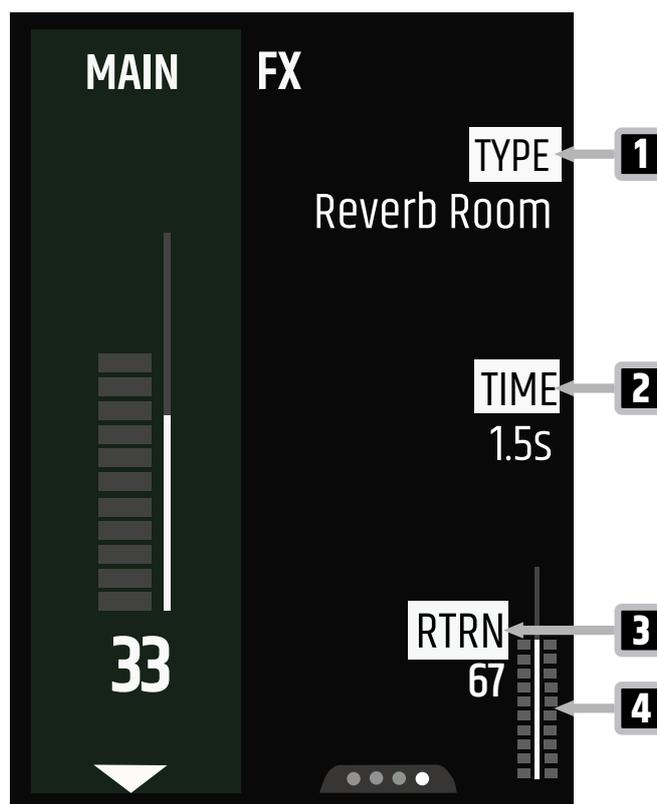
### 7.6.2.1 PRÉSENTATION DE LA SECTION EQ MAIN EN MODE EASY



- 1 HIGH** - Règle le gain de la bande High (aigu) de l'égaliseur (-15 dB ... +10 dB)
- 2 LOW** - Règle le gain de la bande Low (grave) de l'égaliseur (-15 dB ... +10 dB)

## 7.6.2.2

## PRÉSENTATION DE LA SECTION FX EN MODE EASY



- 1 **TYPE** - Règle le type d'effet (voir tableau "Paramètres d'effets")
- 2 **TIME / DEPTH / MIX** - Règle la valeur du paramètre d'effet
- 3 **RTRN** - Règle le niveau de retour de l'effet (0 ... 100)
- 4 **Indicateur de niveau de retour** - Indique le niveau de retour de l'effet

## PARAMÈTRES D'EFFETS

TYPE	Paramètre d'effet	Plage de valeurs
Reverb Room	TIME	0,3 s ... 2,0 s
Reverb Place	TIME	0,7 s ... 4,0 s
Reverb Hall 1	TIME	0,7 s ... 4,0 s
Reverb Space	TIME	0,7 s ... 4,0 s
Delay Mono	TIME	30 ms ... 1000 ms
Delay PingPong	TIME	30 ms ... 1000 ms
Delay Galaxy	TIME	30 ms ... 1000 ms
Chorus	DEPTH	0 % ... 100 %
Combo Dly+Rev	MIX	0 ... 50

## 7.7 CONNECTEURS D'ENTRÉE

### 7.7.1 CONNEXION D'UNE SOURCE D'ENTRÉE À L'ENTRÉE MIC / LINE / HI-Z



ATTENTION

#### Niveaux de pression acoustique élevés

Risque de lésions auditives.

- a. Assurez-vous que le volume principal est complètement baissé avant de connecter toute source d'entrée.



Avis

#### Niveaux de pression acoustique élevés

Risque d'endommager les haut-parleurs

- a. Connectez les sources au niveau ligne, tels que les consoles de mixage, à l'entrée ligne uniquement.

- 1 Réglez l'entrée sur **MIC**, **LINE** ou **HI-Z**.
  - a) Appuyez sur le bouton **SELECT** jusqu'à ce que le type d'entrée correspondant s'allume.
- 2 Connectez une source d'entrée de type **MIC**, **LINE** ou **HI-Z** à **INPUT 1** ou **INPUT 2**.

### 7.7.2 BLUETOOTH®

#### 7.7.2.1 À PROPOS DU BLUETOOTH® ET DU BLUETOOTH® LOW ENERGY (BLE)

La série **MAUI® G3 MIX** propose deux normes de connexion sans fil :

- Bluetooth® pour le streaming audio (lecture audio sans fil)
- Bluetooth® Low Energy (BLE) pour la transmission des signaux de contrôle entre l'app **MAUI® MIX** et le système **MAUI® G3 MIX**

#### 7.7.2.2 COUPLAGE D'UN APPAREIL VIA BLUETOOTH® POUR LA LECTURE AUDIO

✓ Vous disposez d'un appareil mobile compatible Bluetooth®, tel qu'un smartphone ou une tablette.

- 1 Activez le Bluetooth® sur votre appareil mobile.
- 2 Sur le **MAUI® G3 MIX**, maintenez le bouton **HOLD TO LINK** enfoncé pendant 2 secondes pour lancer le processus d'appairage.
  - ⇒ La LED ✪ située au-dessus du bouton **HOLD TO LINK** se met à clignoter.
- 3 Suivez la procédure d'appairage Bluetooth® sur votre appareil mobile.
  - ⇒ La LED ✪ située au-dessus du bouton **HOLD TO LINK** reste allumée en permanence.
  - ⇒ Votre appareil mobile est appairé et prêt pour la lecture audio en streaming.



Lorsque vous utilisez le **MAUI® G3 MIX** en mode SysLink®, vous pouvez appairer deux appareils compatibles Bluetooth®, un sur chaque **MAUI® G3 MIX**. Ainsi, les deux appareils compatibles Bluetooth® peuvent lire du son simultanément.



Si votre **MAUI® G3 MIX** est déjà appairé via Bluetooth®, il n'apparaîtra pas dans le menu Bluetooth® d'autres appareils mobiles. Désappairez l'appareil mobile actuellement appairé afin de rendre le **MAUI® G3 MIX** disponible pour d'autres appareils.

## 7.7.2.3

## DÉSAPPAIRAGE D'UN APPAREIL VIA BLUETOOTH® POUR LA LECTURE AUDIO

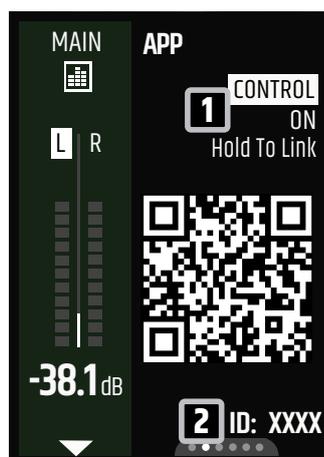
✓ Un appareil Bluetooth® est appairé à votre **MAUI® G3 MIX**.

1 Appuyez sur le bouton **HOLD TO LINK** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

⇒ Votre appareil mobile est désappairé du **MAUI® G3 MIX**.

## 7.7.2.4

## APPAIRAGE D'UN APPAREIL BLUETOOTH® LOW ENERGY (BLE)



✓ Vous disposez d'un appareil mobile compatible Bluetooth® et BLE, tel qu'un smartphone ou une tablette. La version BLE de votre appareil doit être 4.2 ou supérieure, la version 5.0 étant recommandée.

1 Activez le Bluetooth® sur votre appareil mobile.

2 Appuyez et maintenez **l'encodeur rotatif/ bouton (ERB)** du haut de l'écran jusqu'à ce que **PAIRING** apparaisse. **1**

3 Ouvrez l'app **MAUI® MIX** sur votre appareil mobile et connectez votre système **MAUI® G3 MIX**.

a) Identifiez votre appareil dans le champ **ID 2**



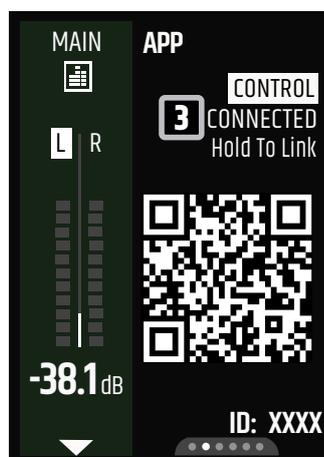
Vous trouverez de plus amples informations sur l'utilisation de l'app dans le centre de téléchargement.

4 L'écran affiche **CONNECTED. 3**

⇒ Votre appareil mobile est alors appairé et prêt pour la lecture audio en streaming.



Une seule connexion d'appairage (PAIRING) est possible à la fois. Le processus d'appairage (PAIRING) supprime les connexions précédentes.



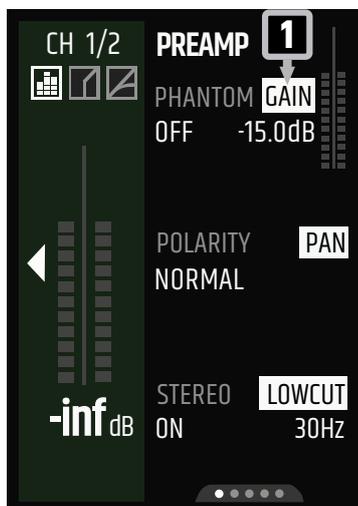
Voir aussi:

À propos du Bluetooth® et du Bluetooth® Low Energy (BLE) [▶ 60]

Lien vers le centre de téléchargement [▶ 8]

## 7.8 LECTURE AUDIO

### 7.8.1 RÉGLAGE DU GAIN DU PREAMP



- 1 Appuyez sur l' **encodeur rotatif-bouton (ERB)** de n'importe quel canal.
- 2 Avec le bouton **PAGE**, naviguez jusqu'à la page **PREAMP**.
- 3 Appuyez sur l' **ERB** du haut de l'écran jusqu'à ce que **GAIN** passe en surbrillance. **1**
- 4 Tournez l' **ERB** du haut de l'écran pour régler le gain.

### 7.8.2 RÉGLAGE DU VOLUME DU CANAL

- 1 Tournez l' **encodeur rotatif/bouton (ERB)** du canal dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume du canal.
- 2 Tournez l' **ERB** du canal dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour baisser son niveau.



La couronne LED autour de l' **ERB** du canal visualise le volume en cours. La valeur exacte en décibels est affichée sur l'écran. Appuyez sur l' **ERB** du canal de votre choix pour le faire apparaître à l'écran.

### 7.8.3 RÉGLAGE DU VOLUME PRINCIPAL (MAIN)

- 1 Tournez l' **MAIN encodeur rotatif/bouton (ERB)** dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume principal.
- 2 Tournez l' **MAIN ERB** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le baisser.



La couronne LED autour de **MAIN l'ERB** visualise le volume en cours. La valeur exacte en décibels est affichée sur l'écran. Appuyez sur l' **MAIN ERB** pour faire apparaître le canal MAIN à l'écran.

### 7.8.4 UTILISATION DE LA PÉDALE FOOTSWITCH

- 1 Connectez le jack de votre pédale Footswitch à l'embase **FOOTSWITCH**.
- 2 Procédez ensuite à la configuration de votre pédale Footswitch :
  - a) Appuyez sur l' **MAIN encodeur rotatif/bouton (ERB)** pour accéder au canal MAIN.
  - b) Appuyez sur le bouton **PAGE** pour naviguer jusqu'à la page **FOOTSWITCH**.
  - c) Tournez l' **ERB** du haut de l'écran pour régler **FUNCTION 1**. Tournez l' **RPE** du milieu de l'écran pour régler **FUNCTION 2**.
  - d) Tournez l' **ERB** du bas de l'écran pour régler **CONFIG** de la pédale sur **MOMENTARY** ou **LATCHING**.



Vous pouvez configurer 3 fonctions sur la pédale Footswitch (**NONE** (pas de fonction), **MAIN MUTE**, **FX ON / OFF**).



Si vous souhaitez utiliser **FUNCTION 2** sur votre pédale Footswitch, utilisez un modèle à 2 boutons.

Voir aussi:

Présentation des paramètres de la pédale Footswitch [► 52]

## 7.8.5 PRÉRÉGLAGES

Pour des réglages rapides et faciles, vous trouverez des préréglages de canaux préconfigurés dans **EASY MODE**, par exemple **E-Bass**, **Vocal-Male** ou **Kick-Drums**. Ces préréglages préconfigurés contiennent des réglages adaptés aux sources sonores correspondantes.

Pour accéder aux fonctionnalités avancées des préréglages dans **EXPERT MODE**, téléchargez l'app **MAUI® MIX**.

Voir aussi:

Télécharger l'app [► 30]

## 7.9 CONNECTEURS DE SORTIE

### 7.9.1 SYSLINK®

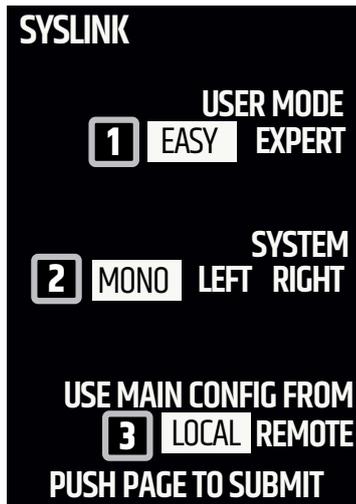
#### 7.9.1.1 RACCORDEMENT D'UN SYSTÈME MAUI® VIA SYSLINK®



Pour les connexions **SysLink®**, utilisez uniquement des câbles RJ45 d'une longueur maximale de 30 mètres. Nous recommandons d'utiliser le câble **Adam Hall Cables 4 STAR ECON CAT6A 10m**. Vous trouverez ce câble sous la référence **K4CAT6100** dans notre boutique en ligne à l'adresse <https://www.adamhall.com/shop>

✓ Vous avez besoin d'un deuxième système **MAUI® G3 MIX**.

- 1 Allumez les deux systèmes **MAUI® G3 MIX**.
- 2 Interconnectez les ports **SysLink®** des deux systèmes à l'aide d'un câble CAT.
  - ⇒ Le voyant **REMOTE** commence à clignoter en orange sur les deux systèmes.
  - ⇒ L'écran **SYSLINK** s'affiche sur les deux systèmes.



Si le mode utilisateur **USER MODE** est configuré différemment sur les deux systèmes, l'option de réglage **USER MODE** apparaît.

- 3 Tournez l'**encodeur rotatif/bouton (ERB)** du haut de l'écran pour choisir le mode **EASY** ou le mode **EXPERT**. **1**

Si l'option de réglage **SYSTEM** est configurée différemment sur les deux systèmes, l'option de réglage **SYSTEM** apparaît.

- 4 Tournez l'**ERB** du milieu de l'écran pour choisir **MONO**, **LEFT** ou **RIGHT**. **2**

Utilisez la configuration principale (MAIN CONFIG) du système **LOCAL** ou **REMOTE**. Le système sur lequel vous effectuez la sélection est le système **LOCAL**. **3**

- 5 Tournez l'**ERB** du bas de l'écran pour choisir **LOCAL** ou **REMOTE**.

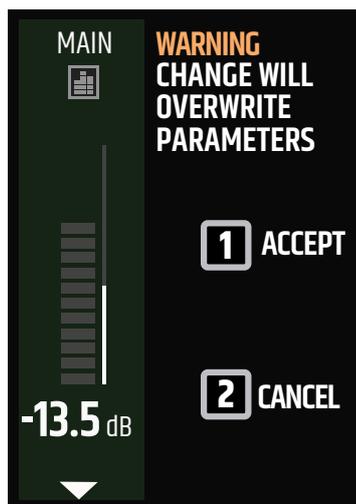


Le **MAIN CONFIG** contient tous les réglages, tels que les niveaux de volume ou les réglages d'égaliseurs. Utiliser les données **MAIN CONFIG** d'un système efface les réglages de l'autre.

- 6 Appuyez sur le bouton **PAGE** pour valider.
  - ⇒ Le voyant **REMOTE** s'allume sur les deux systèmes.
  - ⇒ La connexion **SysLink®** est active.

### 7.9.1.2

#### RÉINITIALISATION DES SYSTÈMES SYSLINK® AUX PARAMÈTRES PAR DÉFAUT



✓ Vous avez connecté un deuxième **MAUI® G3 MIX** via **SysLink®**.

- 1 Appuyez sur le bouton **PAGE** et maintenez-le enfoncé pour accéder aux paramètres système.
  - ⇒ Le message d'avertissement **WARNING: CHANGE WILL OVERWRITE PARAMETERS** ("Attention, cette modification va effacer les paramètres précédents") s'affiche.
- 2 Appuyez sur l'**encodeur rotatif-bouton (ERB)** du milieu de l'écran pour choisir **ACCEPT** **1** ou sur l'**ERB** du bas pour choisir **CANCEL** **2**.
  - ⇒ La page des paramètres **GLOBAL** apparaît.

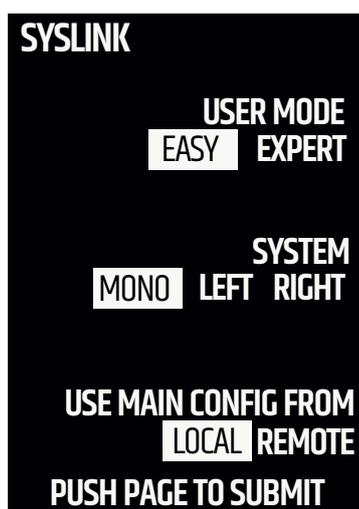
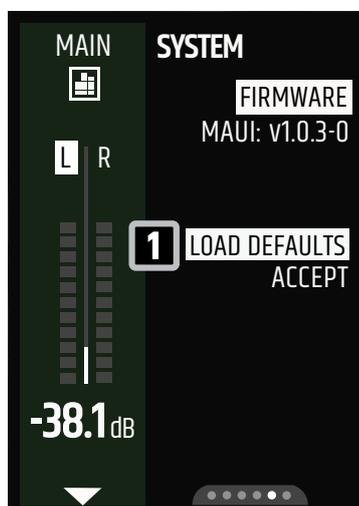


### Changements soudains de volume

Risque de lésions auditives.

Risque d'endommager les haut-parleurs

a. Assurez-vous qu'aucune source de signal audio n'est connectée.



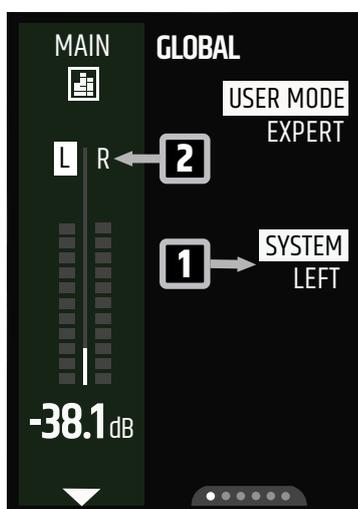
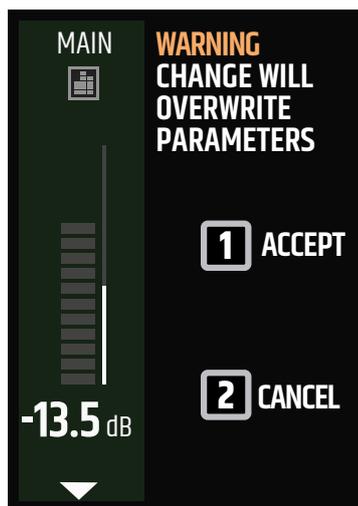
- 3 Appuyez sur le bouton **PAGE** jusqu'à ce que la page **SYSTEM** s'affiche.
- 4 Tournez l'**ERB** du milieu de l'écran pour choisir **LOAD DEFAULTS** **1**.  
⇒ Si **LEFT**, **RIGHT** ou **MONO** est configuré différemment sur chaque système, l'écran **SYSLINK** apparaît sur les deux systèmes.
- 5 Tournez l'**ERB** du milieu de l'écran pour choisir **MONO**, **LEFT** ou **RIGHT**.
- 6 Tournez l'**ERB** du bas de l'écran pour choisir **LOCAL** ou **REMOTE**.
- 7 Appuyez sur le bouton **PAGE** pour valider.

#### 7.9.1.3

#### RÉGLAGE "GAUCHE" (L) OU "DROITE" (R) SUR UN SYSTÈME MAUI CONNECTÉ VIA SYSLINK®



Par défaut, l'appareil est configuré en **MONO**.



✓ Vous avez connecté un deuxième **MAUI G3 MIX** via **SysLink®**.

- 1 Appuyez sur le bouton **PAGE** et maintenez-le enfoncé pour accéder aux paramètres système.
  - ⇒ Le message d'avertissement **WARNING: CHANGE WILL OVERWRITE PARAMETERS** ("Attention, cette modification va effacer les paramètres précédents") s'affiche.
- 2 Appuyez sur l'**encodeur rotatif-bouton (ERB)** du milieu de l'écran pour choisir **ACCEPT 1** ou sur l'**ERB** du bas pour choisir **CANCEL 2**.
- 3 Tournez l'**ERB** du milieu de l'écran pour choisir **LEFT** ou **RIGHT. 1**
  - ⇒ Selon votre choix, **L** ou **R** apparaît en surbrillance dans la section d'indicateur de niveau **MAIN** à gauche. **2**

Voir aussi:

Raccordement d'un système MAUI® via SysLink® [► 63]

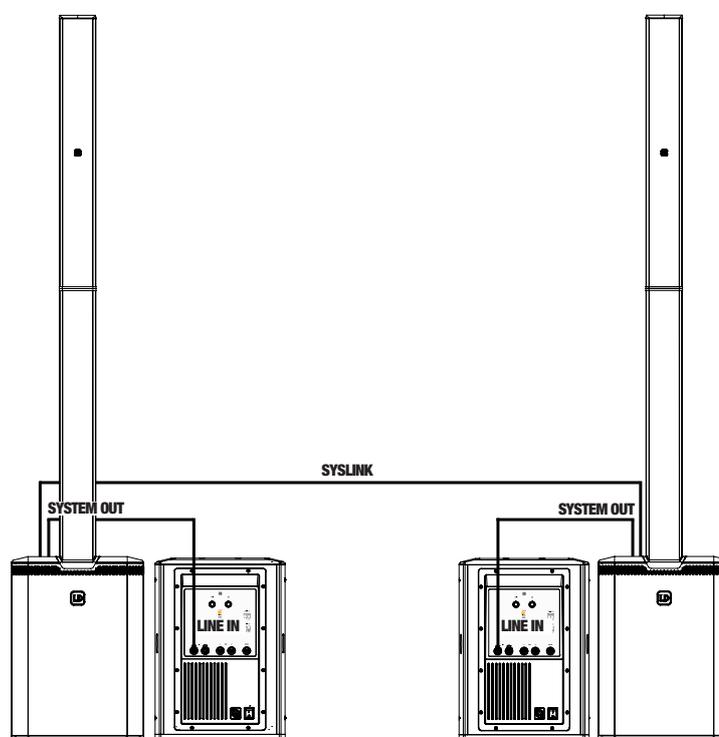
#### 7.9.1.4 CONTRÔLE À DISTANCE D'UN SYSTÈME SYSLINK®

- ✓ Vous disposez de deux systèmes **MAUI® G3 MIX** connectés via **SysLink®**.
- 1 Sur le système **LOCAL**, appuyez sur le bouton **REMOTE**.
    - ⇒ Les couronnes de LED, la LED **REMOTE** et les bords de l'écran **LOCAL** s'allument en orange.
    - ⇒ Vous pouvez maintenant contrôler le système **REMOTE** via le système **LOCAL**.
  - 2 Pour désactiver le contrôle à distance, appuyez à nouveau sur le bouton **REMOTE**.

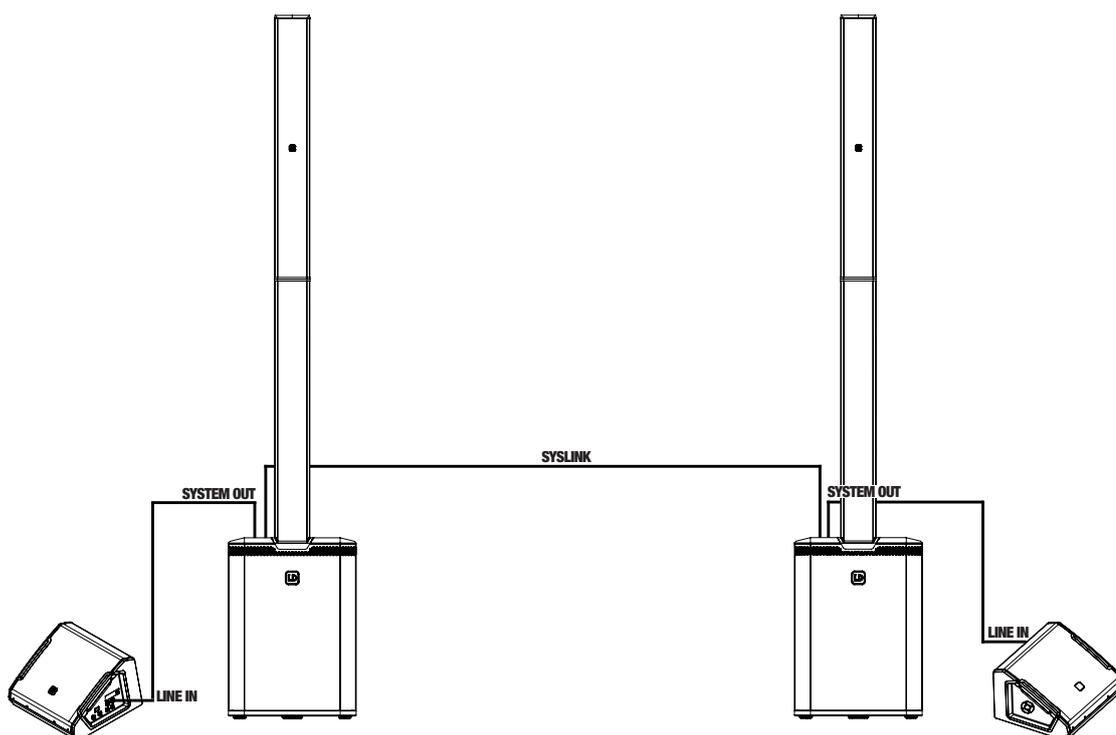
## 7.9.2 SORTIE SYSTEM OUT

### 7.9.2.1 CAS D'UTILISATION DE LA SORTIE SYSTEM OUT

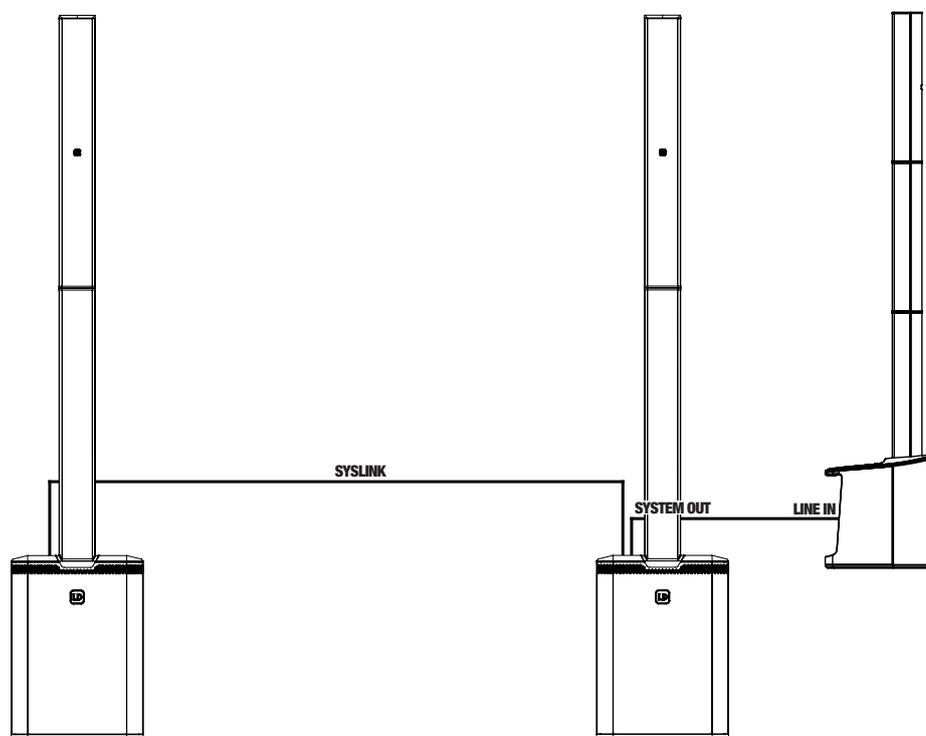
CONFIGURATION STÉRÉO CARDIOÏDE AVEC 2 SYSTÈMES MAUI® G3 MIX ET 2 CAISSONS DE BASSES MAUI® G3



**CONFIGURATION STÉRÉO AVEC 2 SYSTÈMES MAUI® G3 MIX ET 2 RETOURS DE SCÈNE**



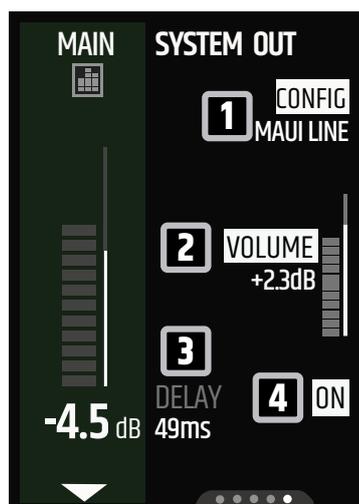
**CONFIGURATION STÉRÉO AVEC 2 SYSTÈMES MAUI® G3 MIX ET 1 SYSTÈME MONO SUPPLÉMENTAIRE EN MODE EXPERT**



Voir aussi:  
Utilisation de la sortie System Out [▶ 69]

## 7.9.2.2

## UTILISATION DE LA SORTIE SYSTEM OUT



✓ Vous avez connecté une entrée ligne d'un système externe à la sortie **SYSTEM OUT** du **MAUI® G3 MIX** via un câble XLR.

- 1 Tournez l'**encodeur rotatif/bouton (ERB)** du haut de l'écran pour choisir la valeur de **CONFIG** **1** qui correspond à la configuration du système externe, par exemple **SUB, LEFT / RIGHT (POST / PRE)** ou **MONO (POST / PRE)**.
- 2 Tournez l'**ERB** du milieu de l'écran pour régler le volume de la sortie **SYSTEM OUT**. **2**
- 3 Si nécessaire, utilisez le délai sur la sortie **SYSTEM OUT** :
  - a) Appuyez sur l'**ERB** du bas de l'écran jusqu'à ce que **DELAY** passe en surbrillance. **3**
  - b) Tournez l'**ERB** du bas pour régler la durée de délai (retard) de la sortie **SYSTEM OUT**.



Pour activer/désactiver la fonction de délai, appuyez sur **ON/OFF** **4**. Par défaut, la fonction de délai est **ON**.

Voir aussi:

Cas d'utilisation de la sortie System Out [▶ 67]

## 8 | MAINTENANCE

### 8.1 NETTOYAGE DE L'APPAREIL



#### Tension secteur

Risque de choc électrique

- a. Avant d'effectuer des travaux d'entretien sur l'appareil, déconnectez-le sur tous ses contacts électriques.



#### Domages à l'appareil et annulation de la garantie.

- a. L'entretien de l'appareil doit être effectué à intervalles réguliers.
- b. Pour le nettoyage, ne pas utiliser de produits nettoyants, de désinfectants, d'alcool ou d'agents ayant un effet abrasif.

Effectuer les mesures d'entretien énumérées ci-dessous toutes les 500 heures de fonctionnement. En cas d'utilisation moins intensive, les travaux d'entretien doivent être effectués au moins tous les ans.

- Nettoyez la surface du boîtier avec un chiffon en coton propre et humide. Essuyez toute humidité excessive afin d'éviter d'endommager les composants internes.
- Débarrassez les entrées et sorties d'air de la poussière et de la saleté. Si vous utilisez de l'air comprimé, assurez-vous que tous les ventilateurs sont bloqués pour éviter d'endommager les composants internes.
- Nettoyez tous les contacts des prises et embases de la poussière et de la saleté à l'aide d'un chiffon de coton sec.

### 8.2 STOCKAGE DE L'APPAREIL

Conservez l'appareil uniquement dans un environnement sec et propre. Si vous stockez l'appareil démonté, utilisez des housses, des sacs et des étuis de protection spéciaux. Vous trouverez divers accessoires pour votre produit dans la boutique Adam Hall (<https://www.adamhall.com/shop>).

Voir aussi:  
Accessoires en option [► 17]

## 8.3

## DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Connexion <b>Bluetooth</b> ® interrompue ou perturbée	La distance entre l'appareil mobile et le système <b>MAUI</b> ® <b>MIX</b> est trop grande	Réduisez la distance entre l'appareil mobile et votre système <b>MAUI</b> ® <b>MIX</b>
	Problèmes d'appairage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivez et réactivez <b>Bluetooth</b>® sur l'appareil mobile</li> <li>• Redémarrez l'appareil mobile et le <b>MAUI</b>® <b>MIX</b></li> </ul>
Impossible d'établir la connexion <b>SysLink</b> ®	Différentes versions de logiciels sur les deux <b>MAUI</b> ® <b>G3 Mix</b>	Retirez le câble <b>SysLink</b> ® d'au moins un système <b>MAUI</b> ® <b>MIX</b> puis redémarrez les deux systèmes <b>MAUI</b> ® <b>MIX</b>
La connexion <b>SysLink</b> ® ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le câble CAT est défectueux</li> <li>• Le câble CAT est trop long</li> </ul>	Pour les connexions <b>SysLink</b> ®, utilisez uniquement des câbles RJ45 d'une longueur maximale de 30 mètres.
La connexion avec l'app <b>MAUI</b> ® <b>MIX</b> ne fonctionne pas	La distance entre l'appareil mobile et le système <b>MAUI</b> ® <b>MIX</b> est trop grande	Réduisez la distance entre l'appareil mobile et votre système <b>MAUI</b> ® <b>MIX</b>
Erreur en cours de mise à jour du micrologiciel	Interruption de la connexion pendant la mise à jour du micrologiciel	Démarrez en mode <b>FAIL-SAFE RECOVERY</b>
Distorsion sur le signal d'entrée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gain d'entrée trop élevé</li> <li>• Signal d'entrée déjà déformé à son arrivée sur le <b>MAUI</b>® <b>MIX</b> (par exemple, source audio défectueuse)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduire le gain du canal d'entrée correspondant</li> <li>• Vérifier la qualité du signal d'entrée</li> </ul>
Le limiteur principal est activé (la LED <b>LIMIT</b> reste allumée en permanence)	Le volume principal est trop élevé	Tournez l' <b>encodeur rotatif/bouton (ERB)</b> dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour baisser le volume.

Voir aussi:

Mode de récupération sans échec [▶ 73]

Réglage du gain du PREAMP [▶ 62]

## 8.4

## RÉINITIALISATION DU SYSTÈME AUX PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

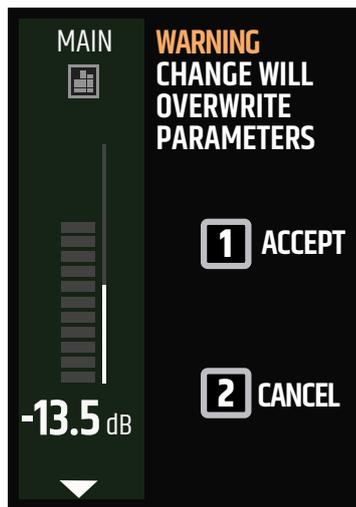


Avis

La réinitialisation de l'appareil efface les paramètres u'il contenait.



Si vous avez connecté un deuxième système **MAUI® G3 MIX** via SysLink®, consultez la section [Réinitialisation des systèmes SysLink® aux paramètres par défaut](#).



- 1 Appuyez sur le bouton **PAGE** et maintenez-le enfoncé pour accéder aux paramètres système.  
⇒ Le message d'avertissement **WARNING: CHANGE WILL OVERWRITE PARAMETERS** ("Attention, cette modification va effacer les paramètres précédents") s'affiche.
- 2 Appuyez sur **l'encodeur rotatif/bouton (ERB)** du milieu de l'écran pour choisir **ACCEPT 1** ou sur **l'ERB** du bas pour choisir **CANCEL 2**.  
⇒ La page des paramètres **GLOBAL** apparaît.



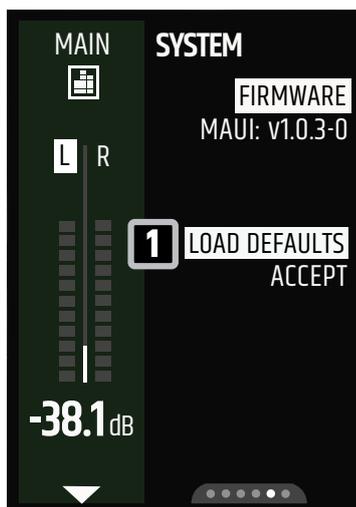
ATTENTION

### Changements soudains de volume

Risque de lésions auditives.

Risque d'endommager les haut-parleurs

- a. Assurez-vous qu'aucune source de signal audio n'est connectée.



- 3 Appuyez sur le bouton **PAGE** jusqu'à ce que la page **SYSTEM** s'affiche.
- 4 Tournez **l'ERB** du milieu de l'écran pour choisir **LOAD DEFAULTS 1**.

Voir aussi:

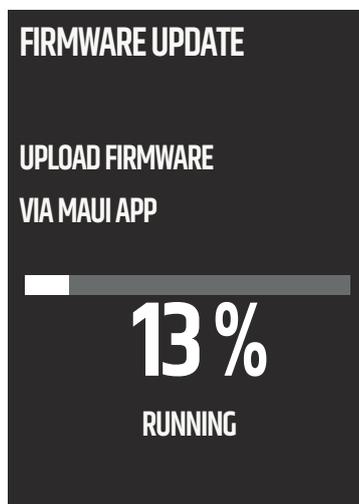
Présentation des paramètres système [▶ 54]

Réinitialisation des systèmes SysLink® aux paramètres par défaut [▶ 64]

## 8.5 MODE DE RÉCUPÉRATION SANS ÉCHEC

Si la mise à jour du micrologiciel ne s'effectue pas correctement, redémarrez le **MAUI® G3 MIX** en mode de récupération sans échec (Fail-Safe Recovery).

### 8.5.1 DÉMARRAGE DE L'APPAREIL EN MODE DE RÉCUPÉRATION SANS ÉCHEC



✓ Le **MAUI® G3 MIX** est éteint.

- 1** Appuyez et maintenez **MAIN l'encodeur rotatif/bouton (ERB)**.
- 2** Allumez le système **MAUI® G3 MIX**.  
⇒ L'écran affiche **ENTERING FAIL-SAFE RECOVERY**.
- 3** Relâchez **MAIN l'ERB**.  
⇒ Le système **MAUI® G3 MIX** est en mode de récupération sans échec.
- 4** Utilisez l'app **MAUI® G3 MIX** pour télécharger le micrologiciel.

Voir aussi:

Mise à jour du micrologiciel [► 32]

---

## 9 | RÉPARATION

---



**ATTENTION**

### **N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.**

- a. Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé par le fabricant.
  - b. Si votre appareil est endommagé ou nécessite une réparation, contactez le service clientèle d'Adam Hall.
- 

Voir aussi:  
Contacts [► 8]

## 10 | MISE AU REBUT

### 10.1 ÉLIMINATION DES EMBALLAGES



1. Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés selon les méthodes d'élimination habituelles.
2. Veillez à trier les emballages conformément aux lois sur la mise au rebut et aux réglementations sur le recyclage en vigueur dans votre pays.

### 10.2 MISE AU REBUT DES APPAREILS



1. Cet appareil relève de la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, telle que modifiée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. L'appareil usagé doit être éliminé par une entreprise de recyclage agréée ou une déchetterie municipale. Respectez les réglementations en vigueur dans votre pays.
2. Respectez toutes les lois sur l'élimination des déchets applicables dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les options d'élimination respectueuses de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

